



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1 Celkový pohľad na zariadenie	1.1 Rozsah dodávky	1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	1.3 SmartDevice	1.4 Oblast použitia zariadenia
1.5 Zhoda	1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	1.7 Databáza EPREL	1.8 Náhradné diely	
2 Všeobecné bezpečnostné pokyny				
3 Spôsob funkcie Touch displeja	3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov	3.2 Menu	3.3 Pokojový režim	
4 Uvedenie do prevádzky	4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	4.2 Uvedenie EasyTwist-Ice do prevádzky*		
5 Skladovanie	5.1 Poznámky ku skladovaniu	5.2 Mraziaci priestor	5.3 Doby skladovania	
6 Úspora energie				
7 Obsluha	7.1 Ovládacie a indikačné prvky	7.1.1 Indikátor Status	7.1.2 Indikačné symboly	7.2 Funkcie zariadenia
	7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia	Vypnutie a zapnutie zariadenia		
	WLAN			
	-18°C	Teplota		
	°C / °F	Jednotka teploty		
	* *	SuperFrost		
	* *	Spustenie cyklu rozmrazovania		
		PartyMode		
		SabbathMode		
		E-Saver		
		Jas displeja		
		Alarm dverí		
		Zámok vstupu		
		Informácie o zariadení		
		Softvér		
		Demo režim		



Obnovenie na výrobné nastavenia.....15

3	7.3 Hlášenia	16
3	7.3.1 Prehľad výstrah	16
3	7.3.2 Ukončenie výstrah	16
3	7.3.3 Prehľad pripomienutí	17
4		

8 Vybavenie.....17

4	8.1 Zásuvky	17
4	8.2 EasyTwist-Ice*	18
4	8.3 VarioSpace	19
4	8.4 Akumulátor chladu*	19
4		

9 Údržba.....19

6	9.1 Rozloženie/montáž vytahovacích systémov	19
6	9.2 Rozmrazovanie zariadenia	19
6	9.3 Čistenie zariadenia	20
7		

10 Pomoc zákazníkom.....22

7	10.1 Technické údaje	22
7	10.2 Prevádzkový hluk	22
7	10.3 Technická porucha	22
7	10.4 Zákaznícky servis	23
7	10.5 Typový štítok	24
8		

11 Odstavenie z prevádzky.....24

8	12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu	24
9	12.2 Ekologická likvidácia zariadenia	24

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradíť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	<p>Precítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, precítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.</p>
	<p>Ďalšie informácie na internete Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals. Servisné číslo nájdete na typovom štítku:</p>

Fig. Príklad zobrazenia

Symbol	Kontrola zariadenia
	Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.

Symbol	Odhýlky
	Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odhýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).

Symbol	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie
	Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.

Symbol	Vysvetlenie
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Licencie Open Source:

Zariadenie obsahuje softvérové súčasti, ktoré používajú licencie Open Source. Informácie o licenciach Open Source môžete vyvolať tu: home.liebherr.com/open-source-licences

Tento návod na použitie platí pre:

FN..	42.. / 46.. / 50.. / 52..(i) / 66.. / 70.. / 72..
SFN..	52..
GN	42Ve04 / 46Ve05 / 50Ve06 / 52Ve07 / 42Vd24 / 46Vd25 / 50Vd26 / 52Vd2i
GNeu	1460 DI
SGN	52Vd27

Poznámka

Ak má vaše zariadenie v označení zariadenia písmeno N, tak ide o zariadenie NoFrost.

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Volne stojace zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

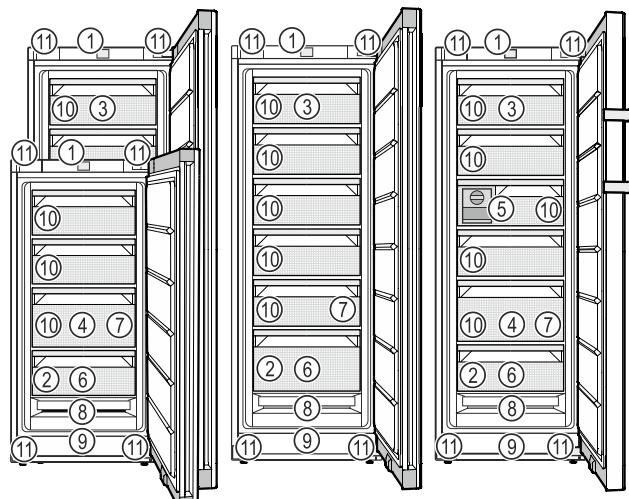


Fig. 1 Príklad zobrazenia

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| (1) Ovládacie prvky | (7) Miska na kocky ľadu* |
| (2) Typový štítok | (8) NoFrost |
| (3) Sklopňá zásuvka* | (9) Vetracia štrbiná |
| (4) SpaceBox* | (10) VarioSpace |

(5) EasyTwist-Ice*

(11) Nastaviteľné nohy (vpred), prepravné kolieska (vzadu), prepravné rukoväti hore (vzadu) a dole (vpred)

(6) Zmrzavací podnos*, akumulátory chladu*

Poznámka

► Priečinky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priečinkov v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej mrazničky k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*

Zariadenie pripravené na aplikáciu použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*

Zariadenie pripravené na aplikáciu použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.*



Ďalšie informácie o smartdevice.liebherr.com aplikácii SmartDevice:

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte.*

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.*

Všeobecné bezpečnostné pokyny

1.4 Oblast' použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstanvaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viest ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazenu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

Ak vaše zariadenie nemá pevnú prípojku vody, bezchybná funkcia zariadenia je zaručená do spodnej teploty okolia -15 °C.

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ: * Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.*

Pre trh GB: * Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.*

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

1.8 Náhradné diely

Dostupnosť náhradných dielov pre funkčné a skladovateľné diely vybavenia je 15 rokov.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.

Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3-8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdnovať. Deťom do 3 rokov je

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznetiť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
 - Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
 - Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynmi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapaliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacе sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapaliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosťi a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrazovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

Symboly na zariadení:



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompresore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrtelný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telesu sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlitolové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ľahké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ľahké poranenie, ak sa jej nezabráni.

Spôsob funkcie Touch displeja

	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

3 Spôsob funkcie Touch displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch displejom. Pomocou Touch displeja (v ďalšom teste nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí bud' na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	Stlačenie naviacačnej šípky dopredu: Navigácia ďalej v prvom menu.
	Stlačenie naviacačnej šípky dozadu: Skok späť v prvom menu.
	Viacnásobné stlačenie naviacačnej šípky za sebou: Navigácia v menu až k požadovanej funkcií.
	Stlačenie symbolu potvrdenia: Aktivácia/deaktivácia funkcie. Otvorenie podmenu.
	Stlačenie symbolu potvrdenia v spojení so symbolom späť: Skok späť o jednu úroveň.
	Šípka s hodinami: Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Šípka s údajom o čase: Trvá uvedený čas, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.

Symbol	Popis
	Otvorenie symbolu „Menu nastavenia“: Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“: Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)
Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd	Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí bud' na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.

3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu.

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
Menu nastavenia	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom 1 5 1 . (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)

3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

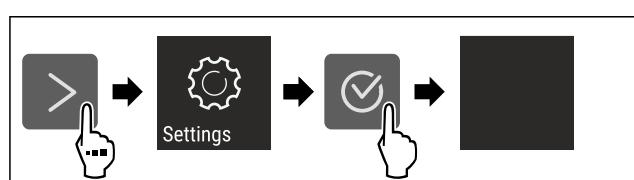


Fig. 2 Príklad zobrazenia

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▶ Menu nastavenia je otvorené.

- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 3

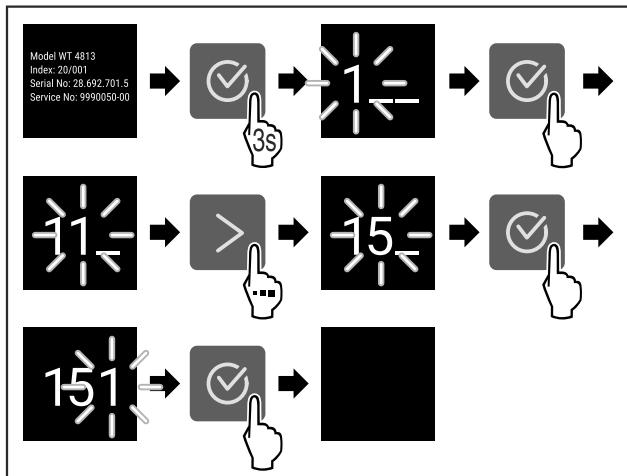


Fig. 4 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom 151

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Rozšírené menu je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotknete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.
- ▷ Pokojový režim je ukončený.

4 Uvedenie do prevádzky

4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Spôsob funkcie Touch displeja je známy. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch displeja:

- Keď je displej v pokojovom režime: Krátko sa dotknite displeja.
- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

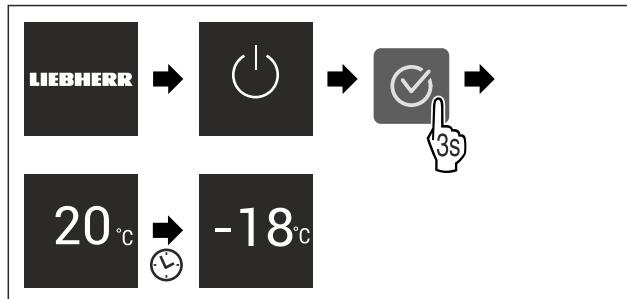


Fig. 5 Príklad zobrazenia

- ▷ Zobrazí sa indikátor stavu.
- ▷ Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.
- ▷ Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

Ďalšie informácie:

- EasyTwist-Ice uveďte do prevádzky. (pozri 4.2 Uvedenie EasyTwist-Ice do prevádzky*) *
- SmartDevice uveďte do prevádzky. (pozri 1.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vkladajte **mrazený výrobok** pri -18 °C alebo nižšej teplote.
- Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 5.1 Poznámky ku skladovaniu)

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Uvedenie EasyTwist-Ice do prevádzky*

Ak je vaše zariadenie vybavené EasyTwist-Ice, **pred prvým použitím** musíte vyčistiť EasyTwist-Ice.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je kompletne pripojené.
- Vyčistite EasyTwist-Ice. (pozri 9.3.5 Čistenie EasyTwist-Ice*)
- Naplnite nádržku na vodu. (pozri Naplnenie nádržky na vodu)

5 Skladovanie

5.1 Poznámky ku skladovaniu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčené výrobcom.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Potraviny dobre zabalte.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabalte do čistých, uzavretých nádobi. Zabráňte tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.

Úspora energie

- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

Zmrzované množstvo	Zatriedenie potravín
Maximálne zmrzované množstvo	Zabalené potraviny rozdelte do všetkých zásuviek, v spodnej zásuvke však zatriedujte len už hlboko zmrazené potraviny. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

5.2 Mraziaci priestor

Tu sa pri -18 °C nastavuje suchá, mrazivá skladovacia klíma. Mrazivá skladovacia klíma sa hodí na skladovanie hlbokomrazených a mrazených výrobkov na niekoľko mesiacov, na výrobu kociek ľadu alebo na zmrazenie čerstvých potravín.

5.2.1 Zmrazovanie potravín

Zmrzované množstvo

V priebehu 24 hodín môžete zmraziť maximálne toľko čerstvých potravín, koľko je uvedené na typovom štítku (pozri 10.5 Typový štítek) pod údajom „Mraziaca kapacita ... kg/24 h“.

Aby potraviny rýchlo premrzli až dovnútra, dodržte nasledovné množstvá na balenie:

- Ovocie a zelenina do 1 kg
- Máso do 2,5 kg

Zmrazovanie potravín pomocou SuperFrost

V závislosti od zmrazovaného množstva môžete pred zmrazením aktivovať SuperFrost, aby ste dosiahli nižšie zmrazovacie teploty. (pozri SuperFrost)

► Funkcia SuperFrost je aktivovaná, keď je zmrazené množstvo väčšie ako cca 2 kg.

Okamih, v ktorom aktivujete SuperFrost, je závislý od zmrazeného množstva:

Zmrzované množstvo	Okamih aktivácie SuperFrost
Malé zmrzované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 6 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.
Maximálne zmrzované množstvo	SuperFrost aktivujte približne 24 hodín pred zmrazením. Len čo zariadenie automaticky deaktivuje SuperFrost, zatriedte potraviny.

Zatriedenie potravín



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!

Fľaše a plechovky s nápojmi môžu po zmrazení prasknúť. Toto platí obzvlášť pre nápoje s obsahom oxidu uhličitého.

► Fľaše a plechovky s nápojmi zmrazuje iba vtedy, keď ste aktivovali funkciu BottleTimer v aplikácii SmartDevice.

Zmrzované množstvo	Zatriedenie potravín
Malé zmrzované množstvo	Zabalené potraviny zatriedte vo vrchnej zásuvke. Pokiaľ možno, potraviny zatriedte vzadu do zásuvky blízko zadnej steny.

5.2.2 Rozmrazovanie potravín



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravou potravinami!

- Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
- Rozmrazené potraviny čo možno najrýchlejšie spracujte.

Potraviny môžete rozmrazovať rôznymi spôsobmi:

- v chladiacom zariadení
 - v mikrovlnnej rúre
 - v rúre na pečenie/teplovzdušnom sporáku
 - pri izbovej teplote
- Vyberajte iba toľko potravín, koľko potrebujete.

5.2.3 Zmrazovací podnos*

Pomocou zmrazovacieho podnosu môžete zmraziť bobuľoviny, bylinky, zeleninu a iné malé mrazené výrobky bez toho, aby sa tieto zmrazili dohromady. Zmrazené výrobky si v čo najväčšej miere zachovávajú svoju formu a tým je ulahčené neskoršie porciovanie.

Okrem toho môžete na zmrazovacom podnose skladovať akumulátory chladu.*

► Potraviny rozdelte na zmrazovacom podnose nezabalené, v rozstupoch.

5.3 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

Orientačné hodnoty pre dobu skladovania rozličných potravín		
Zmrzlina	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Salámové výrobky, šunka	pri -18 °C	2 až 3 mesiacov
Chlieb, pečivo	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Divina, bravčové mäso	pri -18 °C	6 až 9 mesiacov
Ryby, vysoký obsah tuku	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Ryby, nízky obsah tuku	pri -18 °C	6 až 8 mesiacov
Syr	pri -18 °C	2 až 6 mesiacov
Hydina, hovädzie mäso	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov
Zelenina, ovocie	pri -18 °C	6 až 12 mesiacov

6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.

- Zariadenie neinštalujte na mieste s priamym slnečným žiareniom ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Ak zariadenie nainštalujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebč umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námraz.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.

7 Obsluha

7.1 Ovládacie a indikačné prvky

7.1.1 Indikátor Status



Fig. 6

(1) Indikátor teploty

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

7.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	Pruh sa zväčšuje Funkcia sa aktivuje.

7.2 Funkcie zariadenia

7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.



Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Pracovné pokyny (pozri 11 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.



Fig. 7



Fig. 8

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zariadenie je vypnuté.
- Na displeji sa objaví symbol Standby.
- Displej sčernie.

Zapnutie zariadenia

Ked' sa displej nachádza v pokojovom režime:

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.

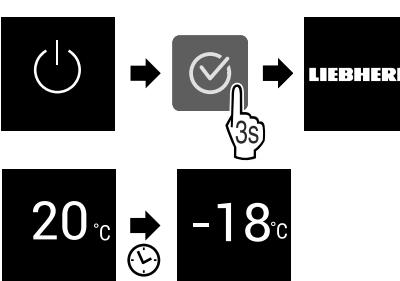


Fig. 9 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Ak sa zariadenie spustí v demo režime:
- Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
- Zariadenie je zapnuté.
- Predtým vykonané nastavenia sú obnovené.
- Zariadenie chladí na nastavenú cieľovú teplotu.



S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať.

Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.*

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.*

Obsluha

Prvý vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

- Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:
- ❑ Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice) *
 - ❑ Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
 - ❑ Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.



Fig. 10

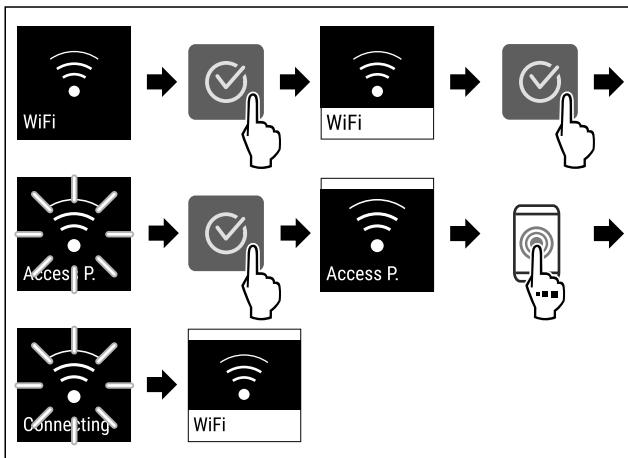


Fig. 11

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripojenie je vytvorené.

Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

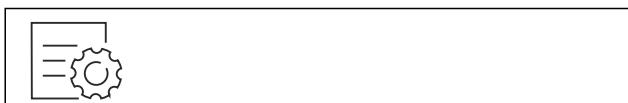


Fig. 12

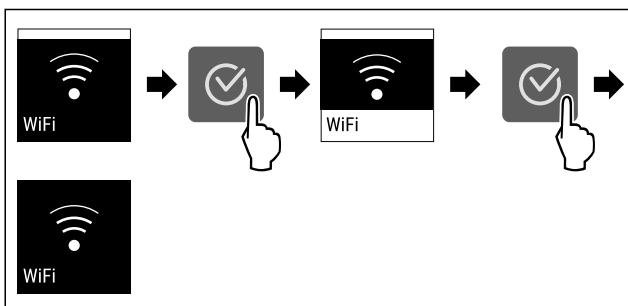


Fig. 13

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Pripojenie je odpojené.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 14

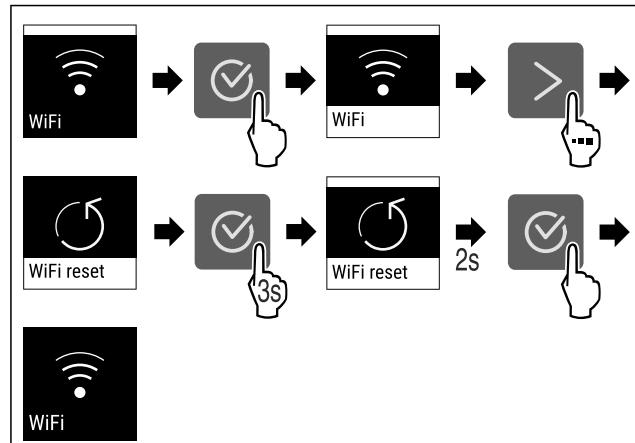


Fig. 15

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- Sú obnovené výrobne nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

Zobrazenie informácií o pripojení WLAN

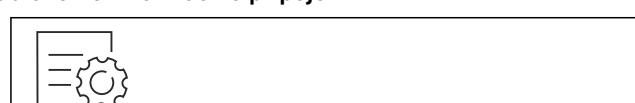


Fig. 16

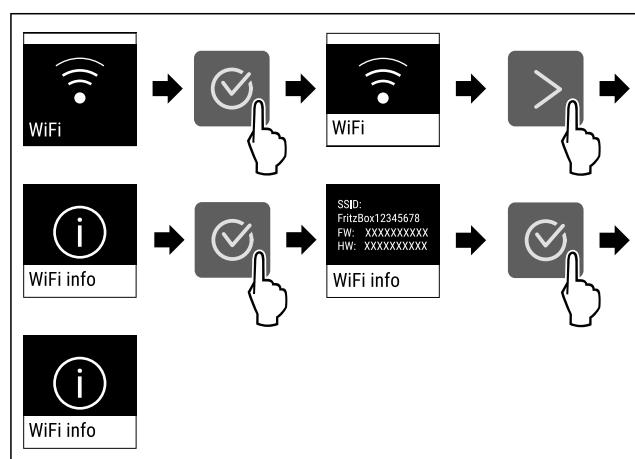


Fig. 17

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.

-18 °C Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Mraziaci priestor	Z výroby nastavená teplota	Odporučané nastavenie
-18 °C	-18 °C	-18 °C

Nastavenie teploty

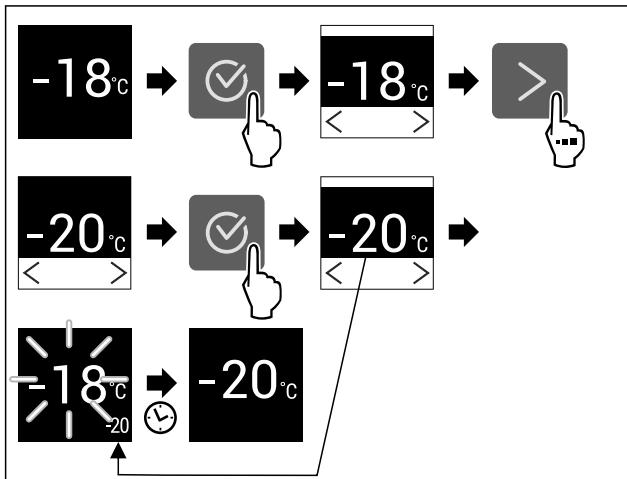


Fig. 18 Príkladné zobrazenie

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

Nastavenie jednotky teploty



Fig. 19

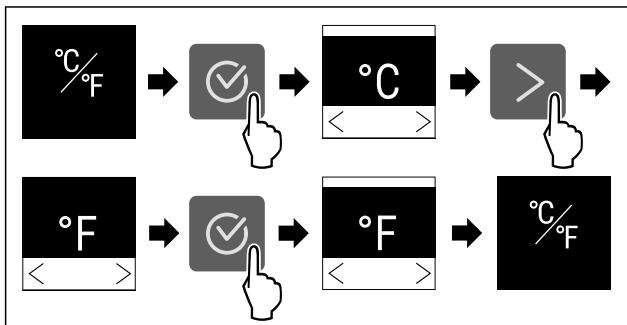


Fig. 20 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita.

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jednotka teploty je nastavená.

SuperFrost

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperFrost. Ak aktivujete SuperFrost, tak zariadenie zosilní mraziaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty mrazenia.

Použitie:

- Rýchle premrazenie čerstvých potravín až do vnútra.
To zaručí, že výživná hodnota, vzhľad a chuť potravín ostanú zachované.
- Zvýšenie rezerv chladu v uskladnených mrazených výrobkoch pred rozmrazením zariadenia.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia SuperFrost

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sú zohľadnené množstvo na zmrazenie a časový okamih aktivácie SuperFrost. (pozri Zmrzovanie potravín pomocou SuperFrost)



Fig. 21

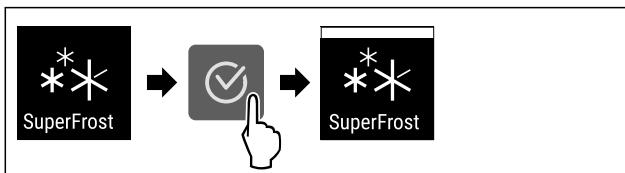


Fig. 22

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Aktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.*

▷ SuperFrost je aktivovaný.

Deaktivácia SuperFrost

SuperFrost sa deaktivuje automaticky v závislosti od množstva vložených potravín po 56 až 72 hodinách. Funkciu SuperFrost však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

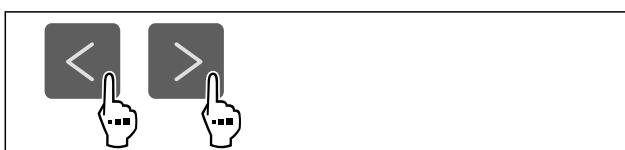


Fig. 23

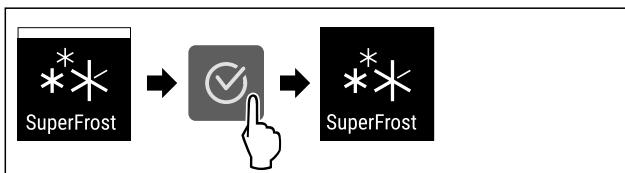


Fig. 24

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Deaktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.*

▷ SuperFrost je deaktivovaný.
▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

Spustenie cyklu rozmrazovania

Táto funkcia spustí cyklus automatického rozmrazovania manuálne, ak sa cyklus rozmrazovania nespustí automaticky v prípade chyby.

Spustenie cyklu rozmrazovania



Fig. 25

Obsluha

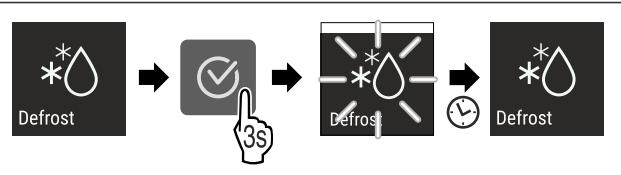


Fig. 26

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Cyklus rozmrazovania je spustený: symbol bliká, kým sa cyklus rozmrazovania automaticky neukončí.
- ▷ Ak sa cyklus rozmrazovania ukončí: zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.

Prerušenie cyklu rozmrazovania

Cyklus rozmrazovania sa automaticky ukončí. Cyklus rozmrazovania však môžete kedykoľvek počas procesu rozmrazovania zrušiť:

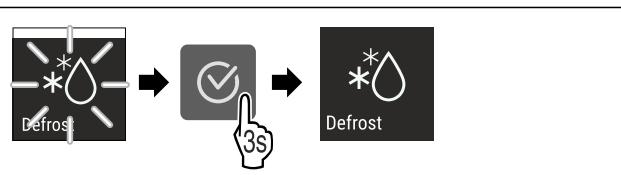


Fig. 27

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Cyklus rozmrazovania je prerušený.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.



PartyMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktivuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktivuje nasledujúce funkcie:

- SuperFrost (pozri SuperFrost)

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia PartyMode

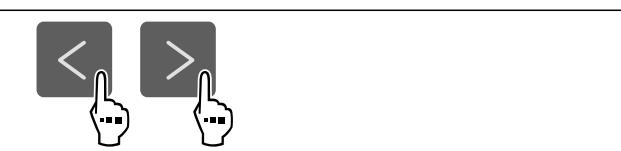


Fig. 28

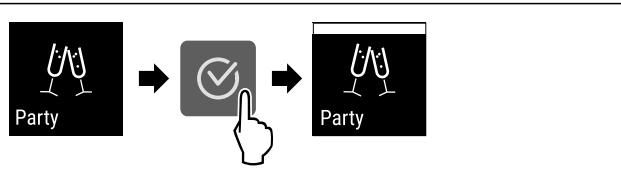


Fig. 29

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- ▷ Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 30

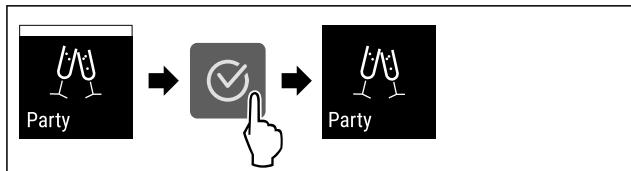


Fig. 31

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PartyMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.



SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Ked' aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre kóšer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode

Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Všetky funkcie na displeji okrem **funkcie Deaktivácia SabbathMode** sú zamknuté.

Aktívne funkcie zostanú aktívne.

Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.

Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.

Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.

Nevydá sa žiadny alarm dverí.

Nevydá sa žiadny alarm teploty.

Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.

Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“ (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia SabbathMode**VÝSTRAHA**

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

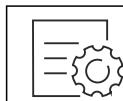


Fig. 32

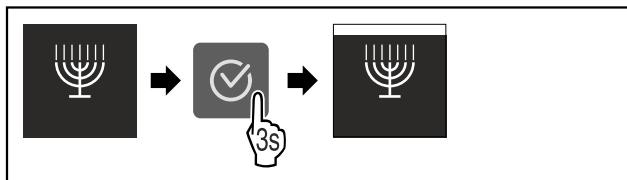


Fig. 33

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

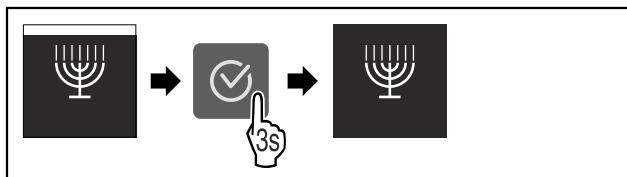


Fig. 34

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je deaktivovaný.

**E-Saver**

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýší. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporúčané nastavenie (pozri Nastavenie teploty)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
-18 °C	-18 °C	-16 °C

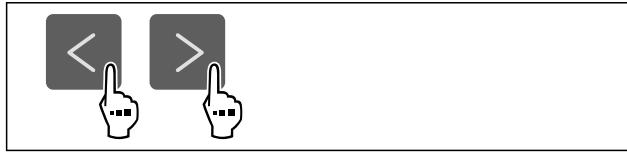
Teploty**Aktivácia E-Saver**

Fig. 35



Fig. 36

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

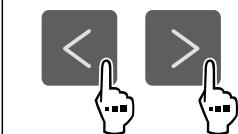
Deaktivácia E-Saver

Fig. 37

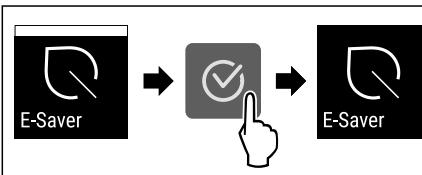


Fig. 38

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.

**Jas displeja**

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

Nastavenie jasu

Fig. 39

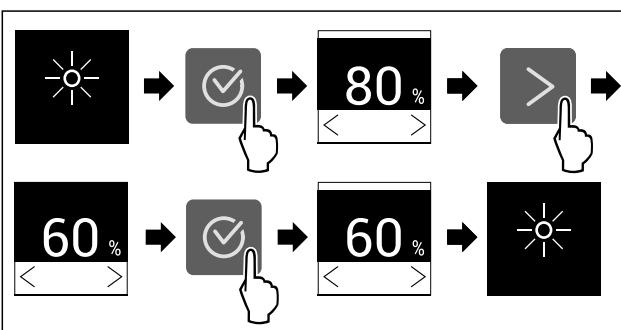


Fig. 40 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jas je nastavený.

Obsluha



Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dvere zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta
- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

Nastavenie alarmu dverí



Fig. 41

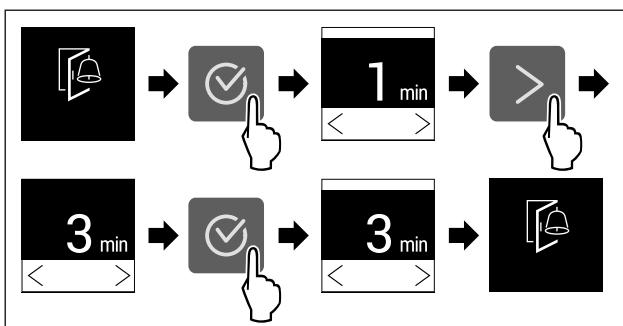


Fig. 42 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minúty na 3 minúty.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Alarm dverí je nastavený.

Deaktivácia alarmu dverí

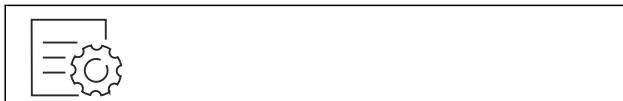


Fig. 44

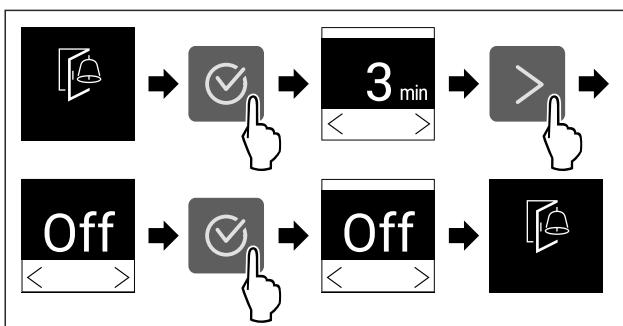


Fig. 45

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Alarm dverí je deaktivovaný.



Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabraňuje tomu, aby zariadenie omylem ovládalo napr. diéta.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.

- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa nadalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.

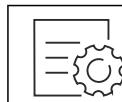


Fig. 46



Fig. 47

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zámok vstupu je aktivovaný.

Deaktivácia zámku vstupu

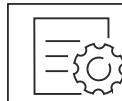


Fig. 48



Fig. 49

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Zámok vstupu je deaktivovaný.

Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zobrazenie informácií o zariadení

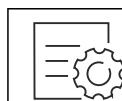


Fig. 50



Fig. 51

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.



Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

Zobrazenie verzie softvéru



Fig. 52



Fig. 53

► Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

▷ Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.



Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Obnova na výrobné nastavenia)

Aktivácia demo režimu



Fig. 54

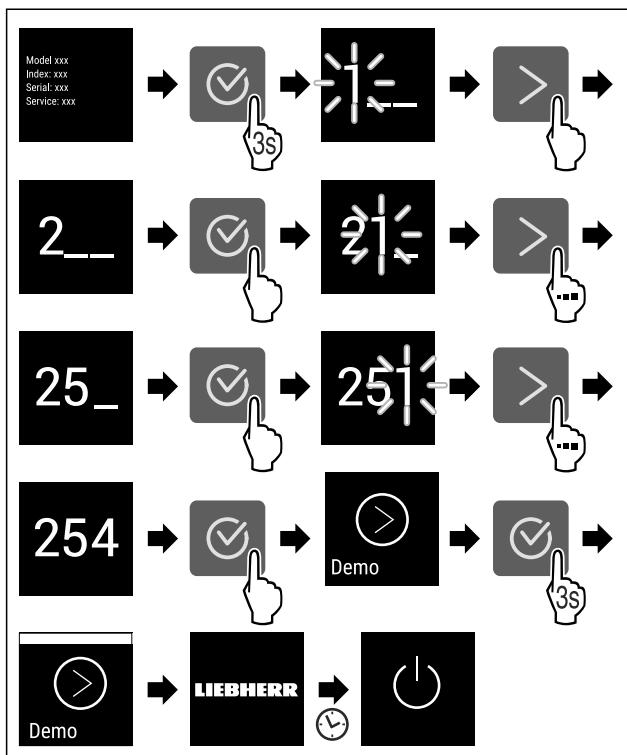


Fig. 55

► Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

▷ Demo režim je aktivovaný.

▷ Zariadenie je vypnuté.

► Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

Deaktivácia demo režimu



Fig. 56

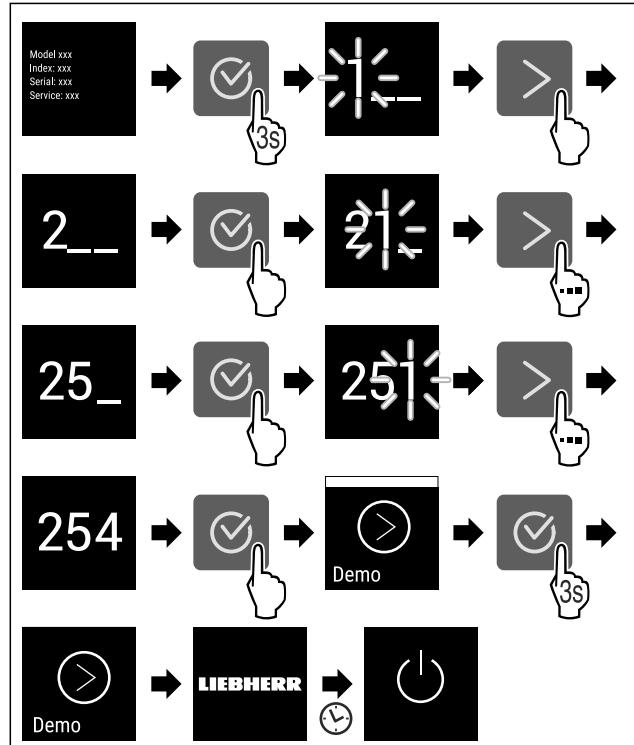


Fig. 57

► Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

▷ Demo režim je deaktivovaný.

▷ Zariadenie je vypnuté.

► Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

▷ Výrobné nastavenia zariadenia sú obnovené.



Obnova na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Vynulovanie



Fig. 58

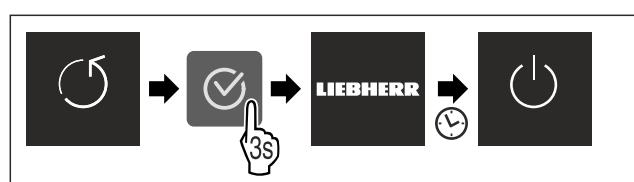


Fig. 59

► Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

Obsluha

- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▶ Spusťte zariadenie novovo. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

7.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavia pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduchšie výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Pripomienka	Pripomienky pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

7.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji.
- Tón alarma zaznie stále hlasnejšie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonajte kroky akcie (pozri Alarm dverí).
	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia stúpne v dôsledku výpadku prúdu.	Vykonajte kroky akcie (pozri Alarm výpadku prúdu).
	Hlásenie sa objaví, keď teplota mrazenia nezodpovedá nastavenej teplote.	Vykonajte kroky akcie (pozri Alarm teploty).
	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonajte kroky akcie (pozri Chyba).
	Hlásenie sa objaví, keď sa nepodarilo spojiť zariadenie s WLAN. (pozri Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN) *	Vykonajte kroky akcie (pozri Chyba WLAN) *

7.3.2 Ukončenie výstrah

Alarm dverí

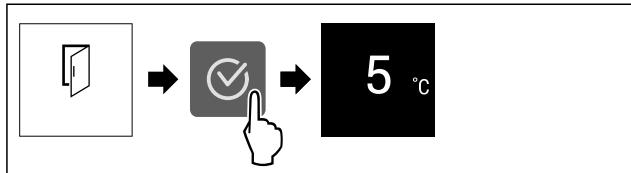


Fig. 60 Príkladné zobrazenie

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- ▶ Zatvorte dvere.
- ▷ Displej preskočí na indikátor stavu.
Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

Alarm výpadku prúdu

Po obnovení dodávky prúdu chladí zariadenie na vopred nastavenú cieľovú teplotu.

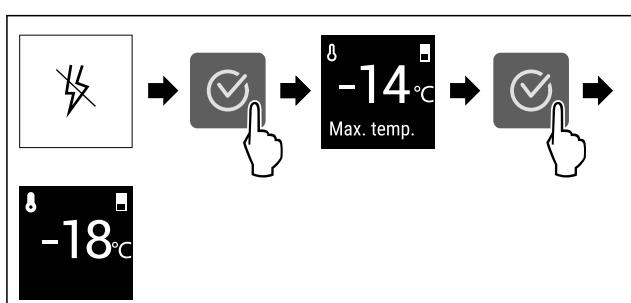


Fig. 61 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▷ Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- ▷ Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.
Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
 - ▶ Skontrolujte potraviny.
 - ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▷ Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

Alarm teploty

Príčinou pre teplotné rozdiely môže byť:

- Boli vložené teplé, čerstvé potraviny.
- Pri pretriedovaní alebo odoberaní potravín vniklo dovnútra príliš veľa teplého vzduchu z miestnosti.
- Dlhší čas je vypadnutý elektrický prúd.
- Zariadenie je chybne.
- ▶ Odstráňte príčinu.
- ▷ Zariadenie chladí na vopred nastavenú cieľovú teplotu.

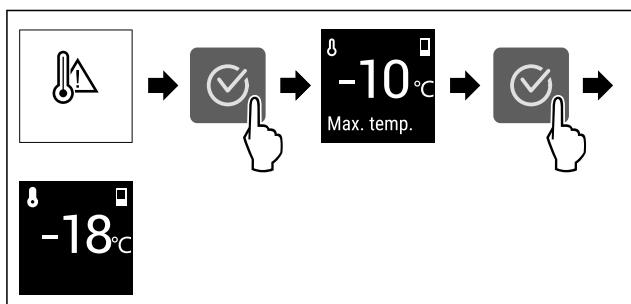


Fig. 62 Príkladné zobrazenie

- ▶ Stlačte symbol potvrdenia.
- ▷ Zobrazí sa najvyššia teplota mrazenia.
- ▷ Ak bola teplota mrazenia pod -9 °C: potraviny sa môžu aj ďalej konzumovať.

- Ak teplota mrazenia stúpla nad -9 °C:
- Skontrolujte potraviny.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu: zobrazia sa aktuálna teplota a cieľová teplota.

Chyba

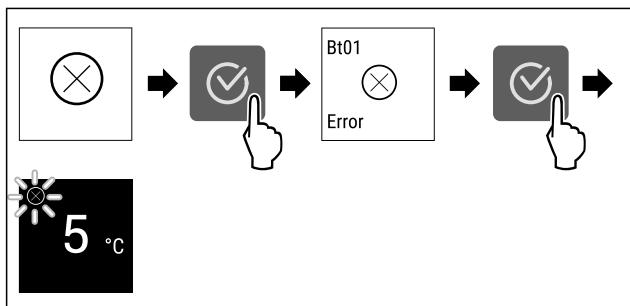


Fig. 63 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa kód chyby.
- Poznačte si kód chyby.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Chyba WLAN*

- Skontrolujte pripojenie k WLAN.
- Pripojte zariadenie nanovo k sieti WLAN. (pozri WLAN)

7.3.3 Prehľad pripomenuťí

Správanie sa zariadenia pri pripomenuťiach:

- Pripomennutie sa objaví na displeji.
- Zaznie alarmový tón.

8 Vybavenie

8.1 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Zásuvky môžete odobrať, aby ste použili VarioSpace.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Spodnú zásuvku ponechajte v zariadení!
- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

8.1.1 Horná sklopňá zásuvka*

Ked' hornú zásuvku vytiahnete, preklopí sa dopredu. Zachováte si tak lepší pohľad do zásuvky. Funkcia závisí od výšky zariadenia.

Odobratie zásuvky

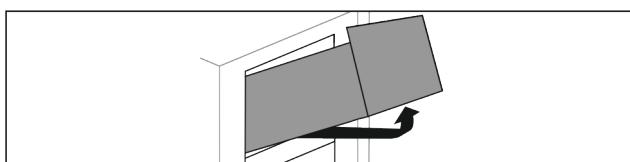


Fig. 64

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite zásuvku vpred.

- Nadvihnite zásuvku zospodu.
- Odoberte zásuvku dopredu.

Vloženie zásuvky

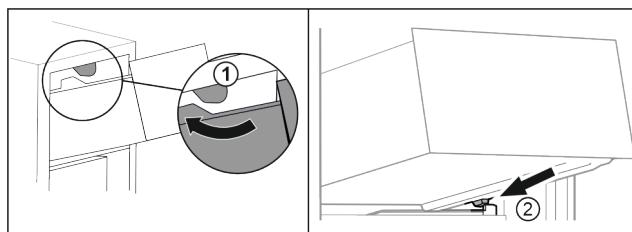


Fig. 65

- Prevedte zásuvku okolo horných zarážok. Fig. 65 (1)
- Nasadte zásuvku šikmo za dolnými zarážkami na rebro nádoby. Fig. 65 (2)
- Spusťte zásuvku dolu.
- Zasuňte ju dozadu.

8.1.2 Zásuvka vedená na rebro nádoby

Zásuvka sa pohybuje priamo na rebre nádoby. Nemá žiadne koľajničky.

Odobratie zásuvky

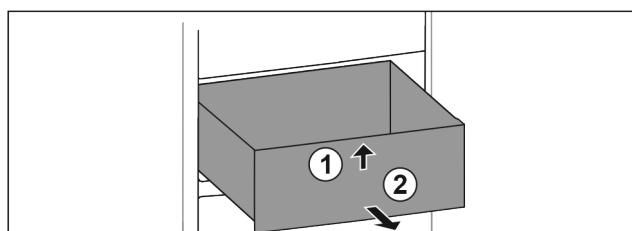


Fig. 66

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite zásuvku vpred. Fig. 66 (1)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 66 (2)

Vloženie zásuvky

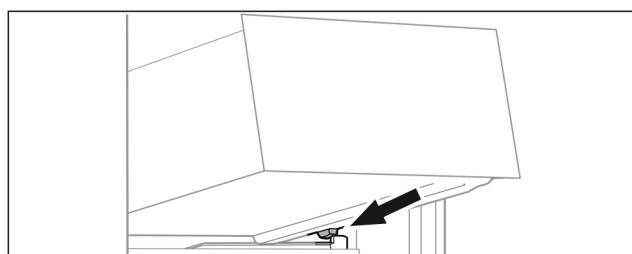


Fig. 67

- Nasadte zásuvku šikmo za zarážkami na rebro nádoby. (pozri Fig. 67)
- Spusťte zásuvku dolu.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

8.1.3 Spodná zásuvka

Zásuvka je spodnou zásuvkou v zariadení. Pohybuje sa priamo na rebre nádoby. Nemá žiadne koľajničky.

Odobratie zásuvky

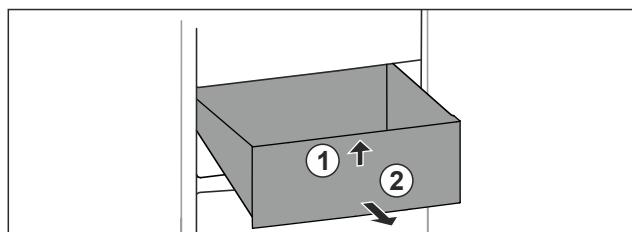


Fig. 68

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.

Vybavenie

- Nadvihnite zásuvku vpred. Fig. 68 (1)
- Odoberte zásuvku dopred. Fig. 68 (2)

Vloženie zásuvky

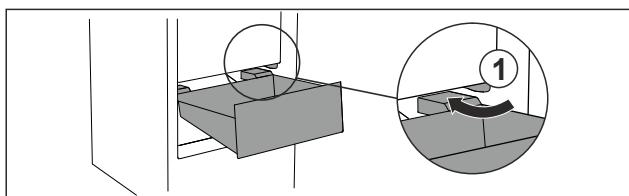


Fig. 69

- Prevedte zásuvku šikmo okolo zarážok Fig. 69 (1).
- Spusťte zásuvku dolu.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

8.2 EasyTwist-Ice*

Pomocou EasyTwist-Ice môžete vyrobiť kocky ľadu v množstvách bežných pre domácnosť. EasyTwist-Ice sa zásobuje vodou prostredníctvom nádržky na vodu.

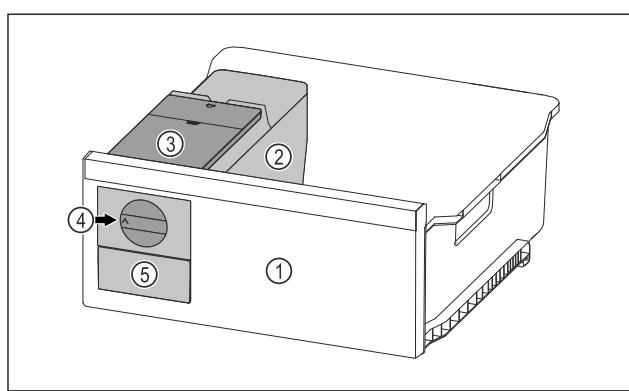


Fig. 70 Príklad zobrazenia

- (1) Zásuvka na zmrazenie s EasyTwist-Ice
- (2) Korpus s miskou na kocky ľadu
- (3) Nádržka na vodu
- (4) Otočný gombík
- (5) Zásuvka na kocky ľadu

Poznámka

Pozíciu zásuvky na zmrazenie s EasyTwist-Ice v zariadení nemeňte.

8.2.1 Výroba koviek ľadu

Množstvo koviek ľadu, ktoré môžete v určitom časovom období vyrobiť pomocou EasyTwist-Ice, závisí od zmrazenovej teploty zariadenia. Čím nižšia je teplota v zariadení, tým viac koviek ľadu môžete vyrobiť.

Maximálne množstvo koviek ľadu misky na kocky ľadu:	20 koviek ľadu
Maximálna kapacita zásuvky na kocky ľadu:	40 koviek ľadu (zodpovedá dvom výrobám koviek ľadu)
Ďalšie informácie o potrebnom čase na výrobu koviek ľadu:	(pozri 10.1 Technické údaje)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Súčasti EasyTwist-Ice sú vyčistené.

Naplnenie nádržky na vodu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy znečistenou vodou!
► Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.

POZOR

Tekutiny obsahujúce cukor!
Poškodenie zariadenia EasyTwist-Ice.
► Plňte výlučne studenou pitnou vodou.

Poznámka

Použitím filtrovanej, dekarbonizovanej vody sa dosiahne pitná voda v najlepšej kvalite pre bezporuchovú výrobu koviek ľadu.

Takúto kvalitu vody je možné dosiahnuť pomocou vodného filtra dostupného v špecializovanom obchode.

- Nádržku na vodu napĺňajte iba filtrovanou, dekarbonizovanou pitnou vodou.

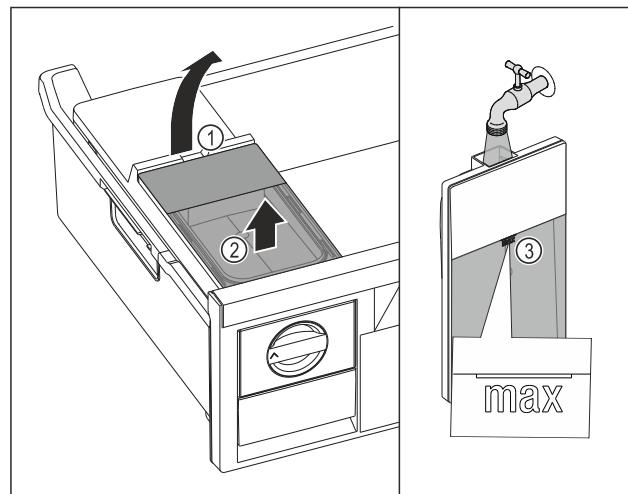


Fig. 71

- Zásuvku na zmrazenie vytiahnite až na doraz.
- Nádržku na vodu nadvihnite za vybranie Fig. 71 (1).
- Nádržku na vodu odoberte nahor. Fig. 71 (2)
- Nádržku na vodu napľňte pitnou vodou po značke Fig. 71 (3).

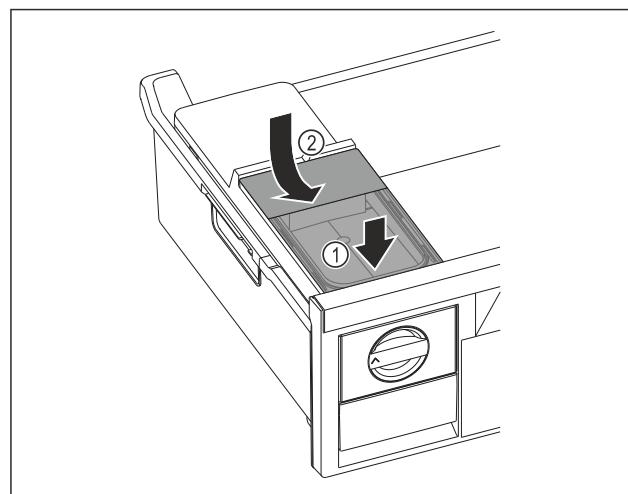


Fig. 72

- Nádržku na vodu nasad'te vpred. Fig. 72 (1)
- Nádržka na vodu spusťte vzadu. Fig. 72 (2)
- Zasuňte zásuvku na zmrazenie.

Uvoľnenie koviek ľadu

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Potrebný čas na výrobu koviek ľadu je dodržaný. (pozri 10.1 Technické údaje)
- Zásuvka na zmrazenie je úplne zasunutá.
- Zásuvka na kocky ľadu je úplne zasunutá.
- Otočný gombík Fig. 70 (4) otočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.

- ▶ Kocky ľadu vypadávajú z misky na kocky ľadu do zásuvky na kocky ľadu Fig. 70 (5).
Ak sa neuvoľnia všetky kocky ľadu z misky na kocky ľadu:
- ▶ Otočný gombík otočte viackrát v smere hodinových ručičiek až na doraz.

8.3 VarioSpace

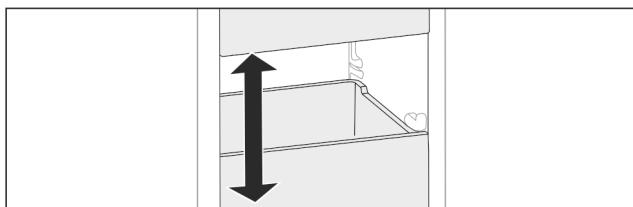


Fig. 73

Vyberte zásuvky a sklenené dosky zo zariadenia. Získate tak miesto na veľké potraviny ako hydina, mäso, veľké časti diviny, ako aj vysoké pečivo. Tieto sa tým môžu zmrazovať a ďalej pripravovať ako celok.

- ▶ Dodržiavajte hranice zaťaženia zásuviek a sklenených dosiek (pozri 10.1 Technické údaje).

8.4 Akumulátor chladu*

Akumulátory chladu zabraňujú pri výpadku elektrického prúdu príliš rýchlemu stúpaniu teploty.

Akumulátory chladu sú v zásuvke.

Akumulátory chladu môžete skladovať v zmrazovacom podnose.*

8.4.1 Použitie akumulátorov chladu

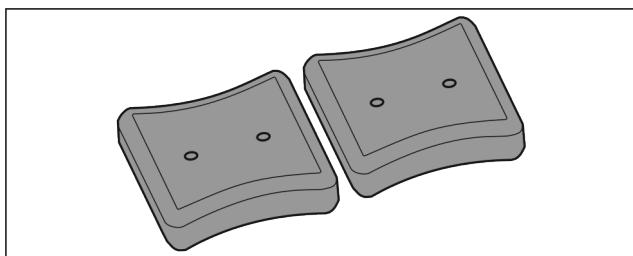


Fig. 74

Ked' sú akumulátory chladu premrznuté:

- ▶ V hornej, prednej časti mrazeničky ich položte na mrazené výrobky.

9 Údržba

9.1 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

9.1.1 Poznámky k rozloženiu

Niekteré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich výčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Horná sklopňa zásuvka*	nedá sa rozložiť*
Zásuvka vedená na rebro nádoby	dá sa rozložiť (pozri 9.1.2 Zásuvka vedená na rebro nádoby)

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Spodná zásuvka	nedá sa rozložiť

9.1.2 Zásuvka vedená na rebro nádoby

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- ▶ Zásuvka je odobratá. (pozri 8.1.2 Zásuvka vedená na rebro nádoby)

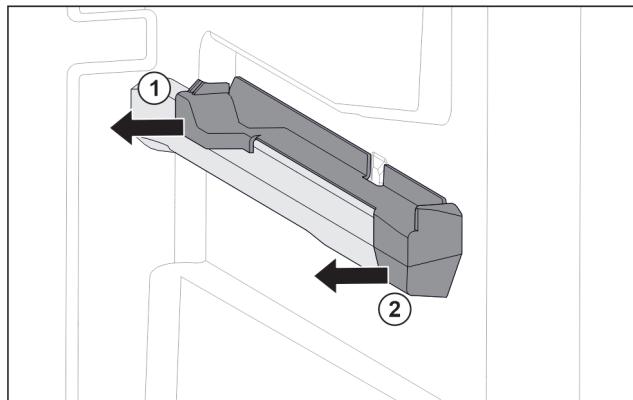


Fig. 75 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- ▶ Uchopte násuvný diel dole vzadu.
- ▶ Stiahnite násuvný diel vzadu do strany. Fig. 75 (1)
- ▶ Stiahnite násuvný diel vpredú do strany. Fig. 75 (2)

Montáž vyťahovacieho systému

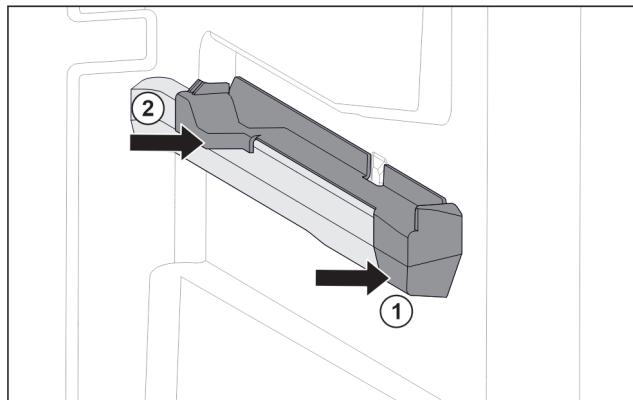


Fig. 76 Násuvný diel na pravom rebre nádoby

- ▶ Nasad'te násuvný diel vpredú na rebro nádoby. Fig. 76 (1)
- ▶ Pritlačte násuvný diel vzadu. Fig. 76 (2)

9.2 Rozmrazovanie zariadenia

9.2.1 Rozmrazovanie so systémom NoFrost

Rozmrazovanie prebieha automaticky systémom NoFrost. Vlhkosť sa zráža na výparníku, pravidelne sa rozmrazuje a odparuje.

Zariadenie sa nemusí rozmrazovať.

Poznámka

Na dne zariadenia sa môžu hromadiť kvapky vody.

Ak vyradíte zariadenie z prevádzky:

- ▶ Položte pred zariadenie uterák, aby sa zachytili prípadne vytekajúce kvapky vody. (pozri 11 Odstavenie z prevádzky)

9.3 Čistenie zariadenia

9.3.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku.

9.3.2 Čistenie skrine

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálным pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!

Horúca para môže viesť k popáleninám a poškodiť povrchy.

- Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

- Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrálnym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očistiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.

9.3.3 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálным pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodom a trochou umývacieho prostriedku.
- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodom a trochou umývacieho prostriedku.

9.3.4 Čistenie vybavenia

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálным pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodom a trochou umývacieho prostriedku:

- Zásuvka
- Zmrzavací podnos*
- Súčasti EasyTwist-Ice*

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Miska na kocky ľadu*
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

9.3.5 Čistenie EasyTwist-Ice*

EasyTwist-Ice vyčistite v nasledujúcich prípadoch:

- prvé uvedenie do prevádzky
- nepoužívanie viac ako 48 hodín
- potreba čistenia

Rozobratie EasyTwist-Ice

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka je odobratá. (pozri 8.1 Zásuvky)
- Zásuvka je položená na stole.

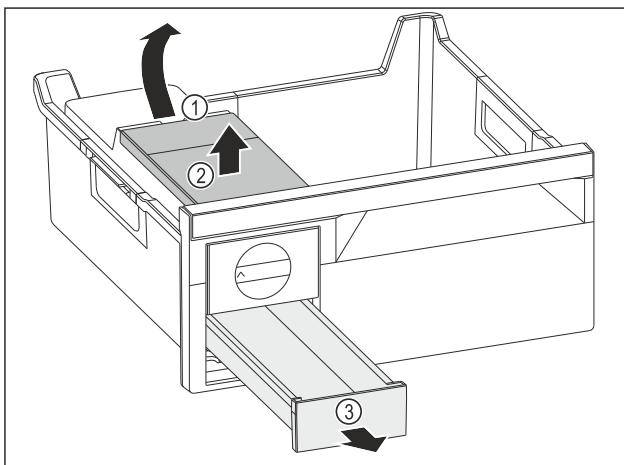


Fig. 77

- Odoberte nádržky na vodu: Nádržku na vodu nadvihnite za vybranie Fig. 77 (1).
- Nádržku na vodu Fig. 77 (2) odoberte smerom nahor.
- Zásuvku na kocky ľadu Fig. 77 (3) odoberte smerom nahor.

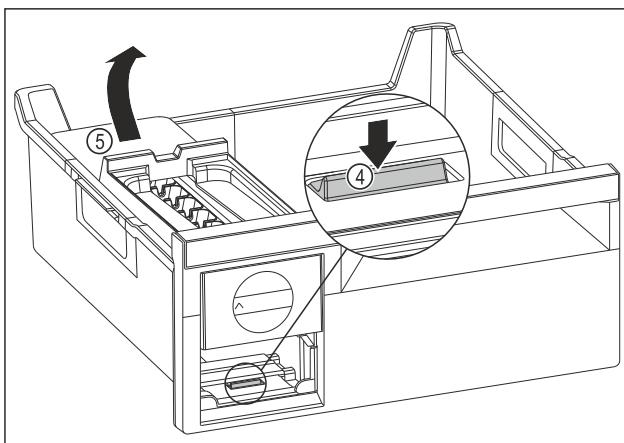


Fig. 78

- Odoberte korpus EasyTwist-Ice: Strmeň Fig. 78 (4) zatlačte prstom nadol a súčasne druhou rukou zdvihnite zozadu korpus EasyTwist-Ice Fig. 78 (5).
- Odoberte korpus EasyTwist-Ice zo zásuvky na zmrzanie.

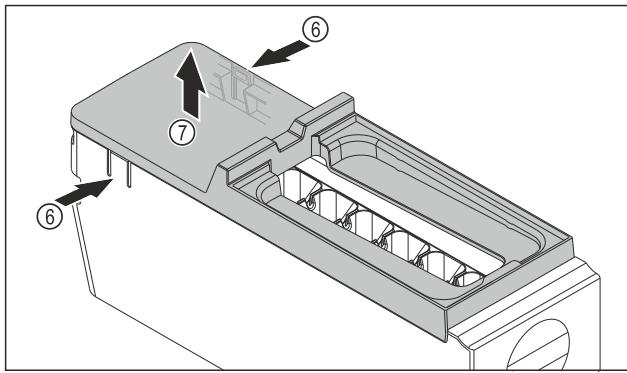


Fig. 79

- Odstráňte kryt korpusu EasyTwist-Ice: strmene Fig. 79 (6) na oboch stranach korpusu EasyTwist-Ice zatlačte rukou.
- Kryt Fig. 79 (7) odoberte druhou rukou smerom nahor.
- ▷ EasyTwist-Ice je rozložený na štyri časti. (pozri Fig. 80)

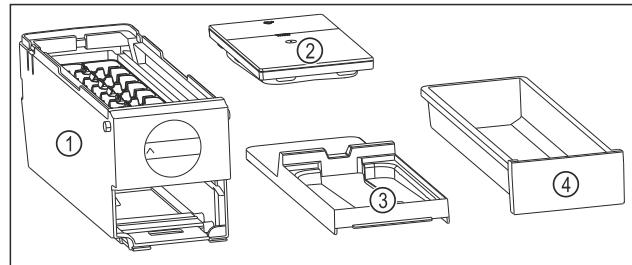


Fig. 80 Súčasti EasyTwist-Ice

- | | |
|---|---------------------------|
| (1) Korpus EasyTwist-Ice s miskou na kocky ľadu | (3) Kryt |
| (2) Nádržka na vodu | (4) Zásuvka na kocky ľadu |

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku nesprávnej demontáže!

Zlomenie, preskakovanie a trieštenie vybavenia. Ak ďalej demontujete korpus EasyTwist-Ice, môžete poškodiť otočný gombík alebo iné diely korpusu EasyTwist-Ice.

- Rozložte EasyTwist-Ice len na tie súčasti, ktoré sú na obrázku. (pozri Fig. 80)
- Korpus EasyTwist-Ice Fig. 80 (1) vyčistite ako celok.

Čistenie EasyTwist-Ice

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- EasyTwist-Ice je rozložený. (pozri Rozobratie EasyTwist-Ice)
- Zásuvku na kocky ľadu, nádržku na vodu, kryt a korpus EasyTwist-Ice vyčistite teplou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
- Všetky vyčistené súčasti úplne vysušte suchou handrou.
- ▷ EasyTwist-Ice je vyčistený.

Montáž EasyTwist-Ice

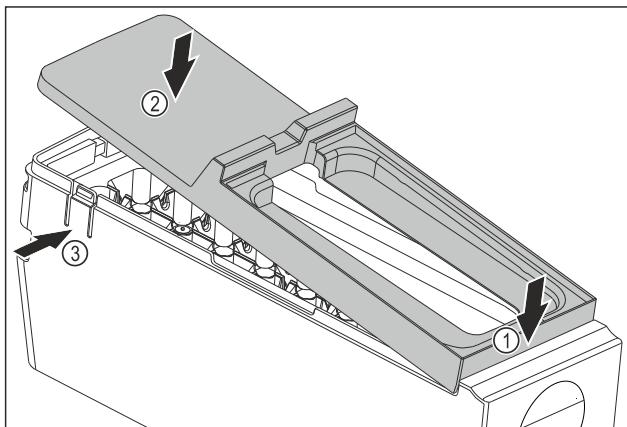


Fig. 81

- Montáž krytu korpusu EasyTwist-Ice: Kryt nasadťte vpred. Fig. 81 (1)
- Kryt spusťte dozadu. Fig. 81 (2)
- Kryt počuteľne zapadne od oboch strmeňov Fig. 81 (3).

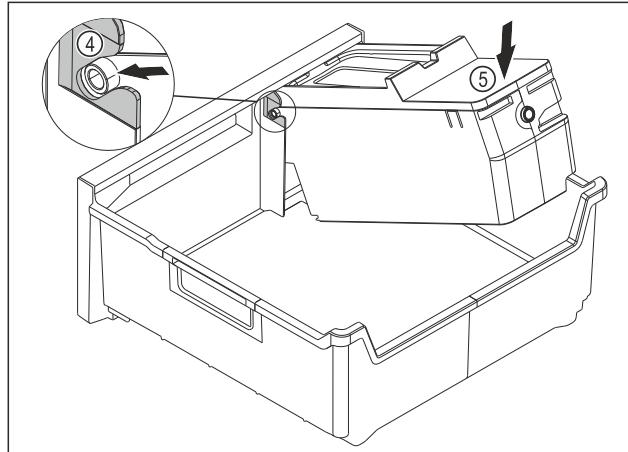


Fig. 82

- Montáž korpusu EasyTwist-Ice: Osi korpusu EasyTwist-Ice zasuňte do vedení Fig. 82 (4).
- Zatlačte korpus EasyTwist-Ice Fig. 82 (5) zozadu smerom nadol.
- ▷ Korpus EasyTwist-Ice počuteľne zapadne.

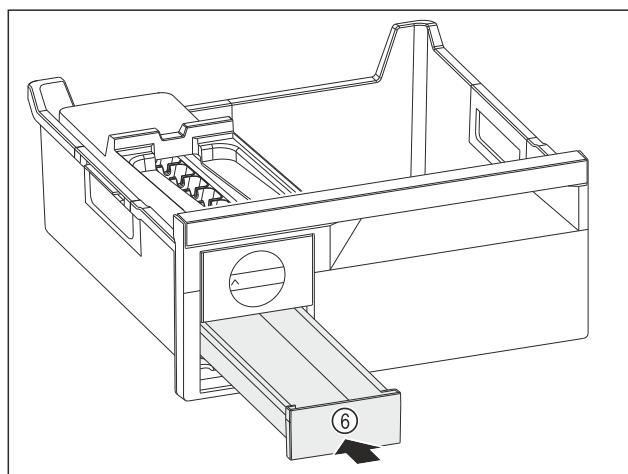


Fig. 83

- Zasuňte zásuvku na kocky ľadu Fig. 83 (6).



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy znečistenou vodou!

- Plňte nádržku na vodu len pitnou vodou.

- Naplňte nádržku na vodu vodou.
- Vložte nádržku na vodu.
- Vložte zásuvku. (pozri 8.1 Zásuvky)
Ak použijete nefiltrovanú vodu:
Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 24 hodín po prvej výrobe koviek ľadu, zlikvidujte.
-alebo-
Ak použijete filtrovanú vodu:
Kocky ľadu, ktoré sa vyrobia do 48 hodín po prvej výrobe koviek ľadu, zlikvidujte.

9.3.6 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.
- Aktivujte SuperFrost (pozri 7.2 Funkcie zariadenia).
Ak je teplota dostatočne nízka:

Pomoc zákazníkom

- Vložte potraviny.
- Pravidelne opakujte čistenie.

10 Pomoc zákazníkom

10.1 Technické údaje

Teplotný rozsah	
Mrazenie	-28 °C až -15 °C

Maximálna zmrazované množstvo/24 h	
Mraznička	pozri typový štítok v časti „Kapacita zmrazovania .../24 h“

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Zásuvka vedená na rebro nádoby (pozri 8.1.2 Zásuvka vedená na rebro nádoby)	14 kg	19 kg	19 kg
Spodná zásuvka (pozri 8.1.3 Spodná zásuvka)	--	11 kg	19 kg
Horná sklopňá zásuvka* (pozri 8.1.1 Horná sklopňá zásuvka*) *	--*	19 kg*	19 kg*

Výroba kociek ľadu pomocou zariadenia EasyTwist-Ice*	
Doba trvania pri -18 °C	cca 5,5 h
Doba trvania pri zapnutom zariadení SuperFrost	cca 3 h

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:*

Údaj o frekvencii*	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	< 100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

10.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblnkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínani
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínani
Tiché Klopanie, šumenie a bzučanie*	Ventil je aktívny.	normálny prevádzkový hluk

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodná montáž	Hluk chyby	Zariadenie vyrovnejte vodorovne pomocou nastaviteľných nôh.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

10.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobene tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou

obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sietovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené. ► Chráňte potraviny: položte akumulátory chladu zhora na potraviny alebo použite inú mrazničku v prípade, že bude výpadok elektrického prúdu trvať dlhšie. ► Rozmrazené potraviny nikdy opäť nezmrazujte.
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia)
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaštvá. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
	→ Vložili sa príliš veľké množstvá čerstvých potravín bez funkcie SuperFrost.	► Riešenie problému: (pozri SuperFrost)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vykísnuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.
Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.	→ Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabraňovanie vzniku kondenzátu.	► To je normálne.

10.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 10 Pomoc zákazníkom) . V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke home.liebherr.com/service.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 9 Údržba) , nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

10.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

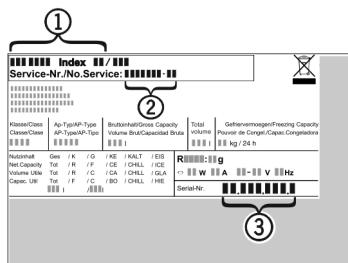
- Označenie zariadenia (model a index)

Odstavenie z prevádzky

- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Informácie o zariadení)
-alebo-
- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 10.5 Typový štítk)
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

10.5 Typový štítk

Typový štítk sa nachádza za zásuvkami na vnútornej strane zariadenia.



11 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sietovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte doľava a doprava.
- Položte pred zariadenie uterák, aby sa zachytili prípadne vytekajúce kvapky vody.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.3 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

12 Likvidácia

12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlú samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Ak je to možné: svetlú demontujte bez poškodenia.

12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odvieziť do zberu oddelene.



Svetlá

Pre Nemecko:

Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odvziať v obchode alebo v recyklačných či zbernych dvoroch.

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zbernych systémov.

Zariadenie môžete bezplatne odvziať do zbernych nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zbernych dvoroch. Pri kúpe nového chladacieho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej! Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť!

► Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Dodržte poznámky k preprave zariadenia.
- Prepravte zariadenie bez poškodení.
- Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vysšie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Mraznička

Dátum vydania: 20241120

Č. art. – Index: 7088531-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1 Celkový pohľad na zariadenie	3
1.1 Rozsah dodávky	3
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	3
1.3 SmartDevice	3
1.4 Oblast použitia zariadenia	4
1.5 Zhoda	4
1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	4
1.7 Databáza EPREL	4
1.8 Náhradné diely	4
2 Všeobecné bezpečnostné pokyny	5
3 Spôsob funkcie Touch displeja	6
3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov	7
3.2 Menu	7
3.3 Pokojový režim	7
4 Uvedenie do prevádzky	8
4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	8
5 Skladovanie	9
5.1 Poznámky ku skladovaniu	9
5.2 Chladnička	9
5.3 EasyFresh	9
5.4 Doby skladovania	9
6 Úspora energie	10
7 Obsluha	11
7.1 Ovládacie a indikačné prvky	11
7.1.1 Indikátor Status	11
7.1.2 Indikačné symboly	11
7.2 Funkcie zariadenia	11
7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia	11
Vypnutie a zapnutie zariadenia	11
WLAN	11
Teplota	11
Jednotka teploty	11
SuperCool	11
PowerCool	11
PartyMode *	11
HolidayMode	11
SabbathMode	11
E-Saver	11
CleaningMode	11
Jas displeja	11
Alarm dverí	11
Zámok vstupu	11
Informácie o zariadení	11

Service-Nr.
Model
Index
Serial



Softvér	15
Pripomienanie	15
Demo režim	15
Obnovenie na výrobné nastavenia	16
Hlášenia	16
Prehľad výstrah	16
Ukončenie výstrah	17
Prehľad pripomienutí	17
Ukončenie pripomienutí	17
Vybavenie	17
Odkladací priestor vo dverách	17
Odkladacie plochy	21
Deliteľná odkladacia plocha*	22
VarioSafe *	22
Zásuvky	25
Veko priečinka EasyFresh-Safe	26
Regulácia vlhkosti	26
Vytáhovacia polička s košom na flaše*	26
Držiak fliaš	27
Údržba	27
Aktívny uhlíkový filter FreshAir	27
Rozloženie/montáž vytáhovacích systémov	28
Rozmrazovanie zariadenia	28
Cistenie zariadenia	28
Pomoc zákazníkom	29
Technické údaje	29
Prevádzkový hluk	29
Technická porucha	30
Zákaznícky servis	31
Typový štítok	31
Odstavenie z prevádzky	31
Likvidácia	31
Príprava zariadenia na likvidáciu	31
Ekologická likvidácia zariadenia	31

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradieť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Ďalšie informácie na internete Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadaním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítku:

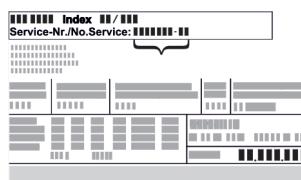


Fig. Príklad zobrazenia

Symbol	Vysvetlenie
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Licencie Open Source:

Zariadenie obsahuje softvérové súčasti, ktoré používajú licencie Open Source. Informácie o licenciach Open Source môžete vyvolať tu: home.liebherr.com/open-source-licences

Tento návod na použitie platí pre:

R / RD ...	42.. / 46.. / 50.. / 52..
K ..	46.. / 52..
SR ...	52..

1 Celkový pohľad na zariadenie

1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Voľne stojace zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

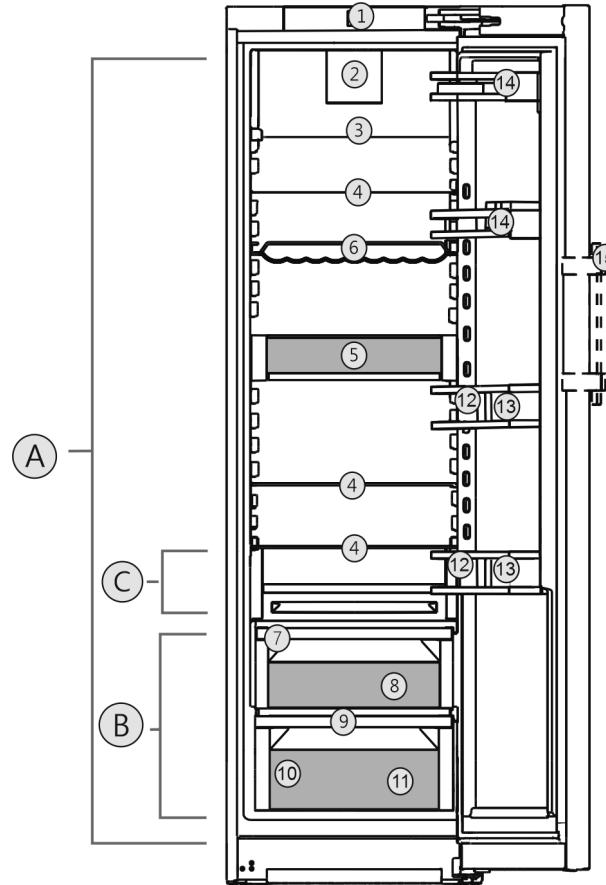


Fig. 1 Príklad zobrazenia

Teplotný rozsah

- (A) Chladnička
(C) Najchladnejšia zóna

- (B) EasyFresh

Vybavenie

- | | |
|--|-------------------------------------|
| (1) Ovládacie prvky | (9) Odtokový otvor |
| (2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir | (10) Typový štítok |
| (3) Deliteľná odkladacia plocha* | (11) Zásuvka na zeleninu* |
| (4) Odkladacia plocha | (12) Priestor na fľaše* |
| (5) VarioSafe* | (13) Držiak fliaš |
| (6) Stojan na fľaše* | (14) Priestor na odkladanie konzerv |
| (7) Veko EasyFresh-Safe | (15) Páková rukoväť* |
| (8) EasyFresh-Safe | |

Poznámka

► Priehradky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priehradiel v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebu energie.

1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej chladničky k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Celkový pohľad na zariadenie

Zariadenie pripravené na použitie so zariadením SmartDeviceBox. SmartDeviceBox si musíte najskôr kúpiť a nainštalovať. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice.



Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice:

Kúpte si SmartDeviceBox v obchode Liebherr-Hausgeräte:

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

1.4 Oblast' použitia zariadenia

Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na mrazenie potravín.

Zariadenie nie je vhodné na použitie ako vstavaný prístroj.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú neprípustné.

Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbuchom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá príslušným bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: www.Liebherr.com

1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobráži sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

1.8 Náhradné diely

Dostupnosť náhradných dielov pre funkčné a skladovateľné diely vybavenia je 15 rokov.

2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3-8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdnovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybným sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte, pripájajte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.

Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezatažuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznieť.
 - Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.
 - Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.

- Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
- Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapaliť od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacie sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapaliť od elektrickej inštalácie zariadenia.

Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

Nebezpečenstvo omrzlín, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrzovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrzovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

Symboly na zariadení:

Spôsob funkcie Touch displeja



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompreseore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlítové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

Symbol	Popis
	Stlačenie navigačnej šípky dozadu: Skok späť v prvom menu.
	Viacnásobné stlačenie navigačnej šípky za sebou: Navigácia v menu až k požadovanej funkcií.
	Stlačenie symbolu potvrdenia: Aktivácia/deaktivácia funkcie. Otvorenie podmenu.
	Stlačenie symbolu potvrdenia v spojení so symbolom späť: Skok späť o jednu úroveň.
	Šípka s hodinami: Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Šípka s údajom o čase: Trvá uvedený čas, kym sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	Otvorenie symbolu „Menu nastavenia“: Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“: Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)
	Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd
	Otvorenie a opäťovné zatvorenie dverí

Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.

3 Spôsob funkcie Touch displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch displejom. Pomocou Touch displeja (v ďalšom texte nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	Stlačenie navigačnej šípky dopredu: Navigácia ďalej v prvom menu.

3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu.

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.
Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
Rozšírené menu	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom 151 . (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)

3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

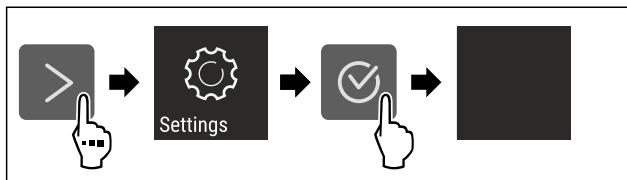


Fig. 2 Príklad zobrazenia

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Menu nastavenia je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 3

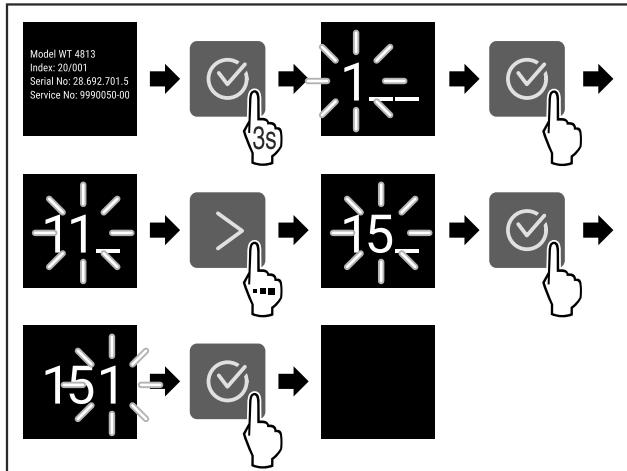


Fig. 4 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom **151**

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Rozšírené menu je otvorené.
- V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotkniete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.
- ▷ Pokojový režim je ukončený.

4 Uvedenie do prevádzky

4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je nainštalované a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Spôsob funkcie Touch displeja je známy. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch displeja:

- Ked' je displej v pokojovom režime: Krátko sa dotknite displeja.
- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

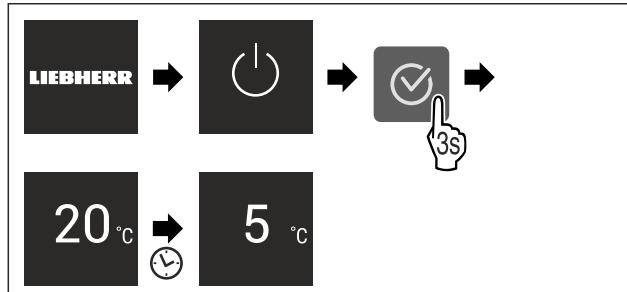


Fig. 5 Príklad zobrazenia

- ▷ Zobrazí sa indikátor stavu.
- ▷ Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.
- ▷ Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

Ďalšie informácie:

- SmartDevice uvedťte do prevádzky. (pozri 1.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

Poznámka

Výrobca odporúča:

- Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 5.1 Poznámky ku skladovaniu)

Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

5 Skladovanie

5.1 Poznámky ku skladovaniu



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporúčené výrobcom.

Úspora energie

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny na ventilátore udržujte voľné.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabaľte do uzavretých nádob alebo prikryte.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabaľte do čistých, uzavretých nádob. Zabránite tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobách.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

Poznámka

Nedodržanie týchto zadani môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

5.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

5.2.1 Zatriedenie potravín

- Horná časť a dvere: Skladujte maslo, syr, konzervy a tuby.
- Najchladnejšia teplotná zóna: Skladujte ľahko sa kaziace potraviny, ako sú hotové jedlá, mäsové a salámové výrobky.
- Spodná priečadka: Skladujte surové mäso alebo surové ryby.

5.3 EasyFresh

EasyFresh sa hodí pre nezabalenosé potraviny ako ovocie a zeleninu.

Vlhkosť vzduchu v priečadke závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať. (pozri 8.7 Regulácia vlhkosti)

5.3.1 Zatriedenie potravín

- Skladujte nezabalenosé ovocie a zeleninu.
Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:
► Regulujte vlhkosť vzduchu. (pozri 8.7 Regulácia vlhkosti)

5.4 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

5.4.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Zariadenie neinštalujte na mieste s priamym slnečným žiareniom ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.

- Ak zariadenie nainštalujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebč umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyšej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: home.liebherr.com/food.
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalenosé a zakryté. Zabráňte sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

7 Obsluha

7.1 Ovládacie a indikačné prvky

7.1.1 Indikátor Status

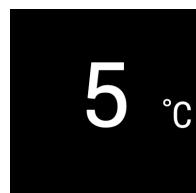


Fig. 6

(1) Indikátor teploty chladničky

Indikátor Status indikuje nastavenú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

7.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	Pohotovosť (Standby) Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	Pulzujúce číslo Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	Pulzujúci symbol Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.
	Pruh sa zväčšuje Funkcia sa aktivuje.

7.2 Funkcie zariadenia

7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.



Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Pracovné pokyny (pozri 11 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.



Fig. 7

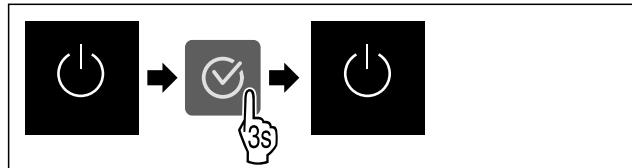


Fig. 8

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vypnute.
- ▷ Na displeji sa objaví symbol Standby.
- ▷ Displej sčernie.

Zapnutie zariadenia

Ked' sa displej nachádza v pokojovom režime:

- Stlačte ľubovoľné navigačné tlačidlo.

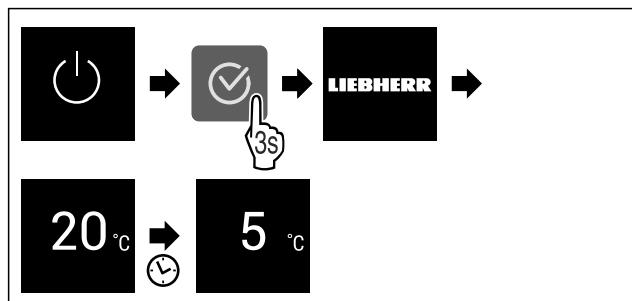


Fig. 9 Príkladné zobrazenie

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Ak sa zariadenie spustí v demo režime:
- Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
- ▷ Zariadenie je zapnute.
- ▷ Predtým vykonané nastavenia sú obnovené.
- ▷ Zariadenie chladí na nastavenú cielovú teplotu.



WLAN

S touto funkciou pripojíte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať.

Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, potrebujete SmartDeviceBox.

Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

SmartDeviceBox nemôžete používať.

Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie SmartDeviceBox je kúpené a vložené. (pozri 1.3 SmartDevice)
- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri apps.home.liebherr.com).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.



Fig. 10

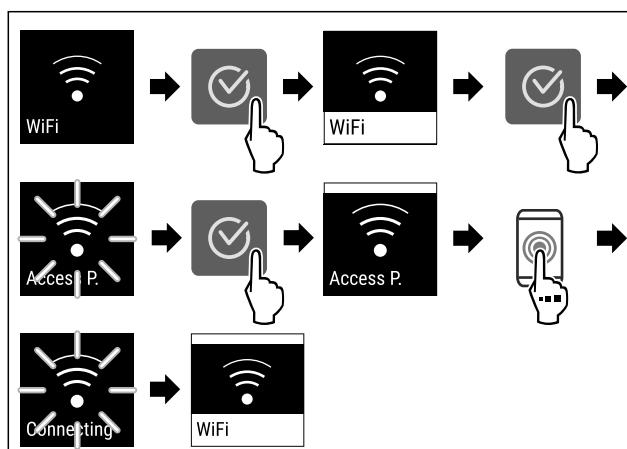


Fig. 11

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je vytvorené.

Odpolenie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 12

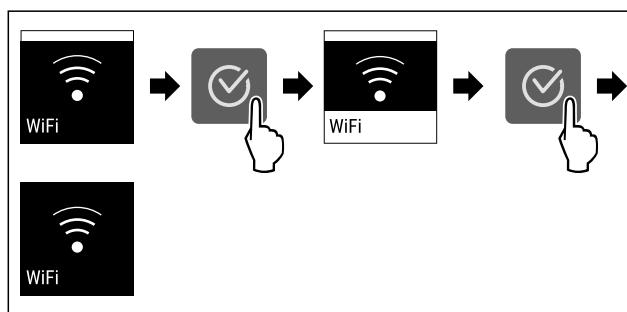


Fig. 13

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je odpojené.

Resetovanie pripojenia k sieti WLAN



Fig. 14

Obsluha

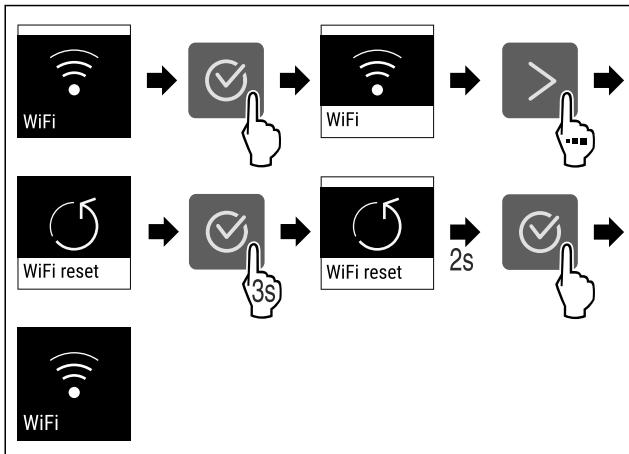


Fig. 15

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Sú obnovené výrobne nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

Zobrazenie informácií o pripojení WLAN

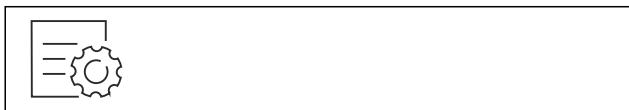


Fig. 16

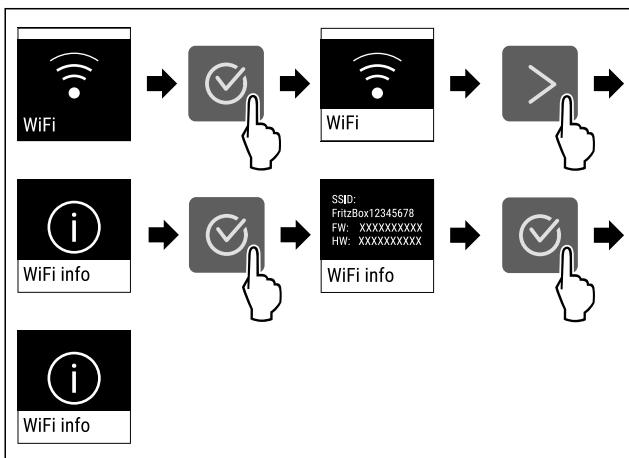


Fig. 17

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.

5 °c Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Z výroby nastavená teplota	Odporučané nastavenie
5 °c Chladnička	5 °C	4 °C

Nastavenie teploty

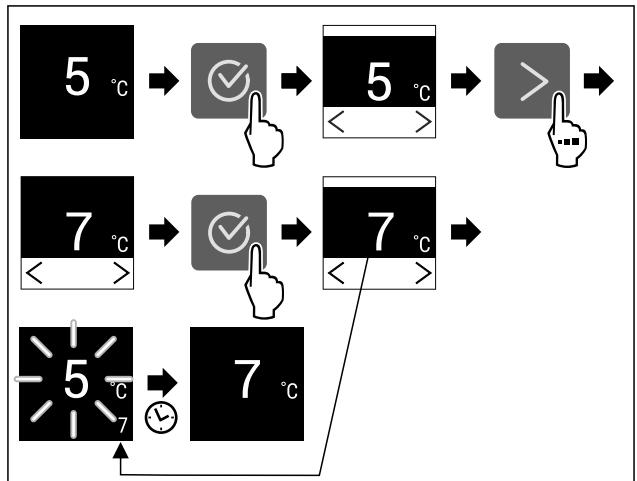


Fig. 18 Príkladné zobrazenie

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

°C/°F Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

Nastavenie jednotky teploty



Fig. 19

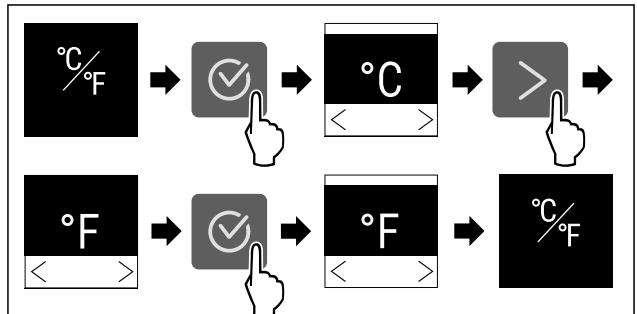


Fig. 20 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita.

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jednotka teploty je nastavená.

SuperCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperCool. Ak aktivujete SuperCool, tak zariadenie zosilní chladiaci výkon. Takto dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete rýchlo schladniť veľké množstvá potravín.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia SuperCool

Časový okamih pre aktiváciu funkcie:

- Ked' chcete skladovať čerstvé potraviny v chladničke: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.

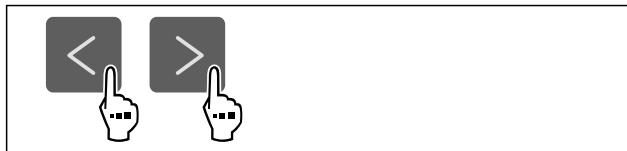


Fig. 21

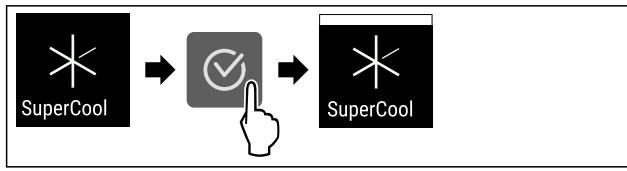


Fig. 22

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperCool je aktivovaný.

Deaktivácia SuperCool

SuperCool sa automaticky deaktivuje po 18 hodinách. Funkciu SuperCool však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

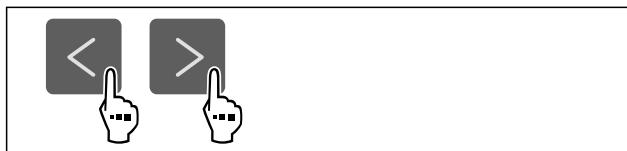


Fig. 23

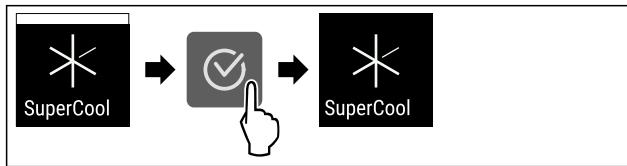


Fig. 24

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SuperCool je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



PowerCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PowerCool. PowerCool zaistuje optimálne teplotné vrstvenie na chladenie vašich potravín.

Funkcia sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- pri vyššej izbovej teplote (od cca 35 °C)
- pri vyššej vlhkosti vzduchu, napr. počas letných dní
- pri uskladnení vlhkého tovaru, na zabránenie tvorbe kondenzátu vo vnútornom priestore

Poznámka

Ventilátor môže bežať aj pri deaktivovanej funkcií. Zabezpečuje tým optimálne rozloženie teploty v zariadení.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia PowerCool



Fig. 25

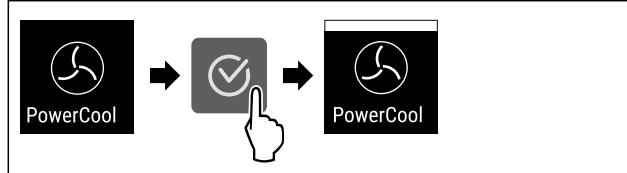


Fig. 26

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PowerCool je aktivovaný.

Deaktivácia PowerCool



Fig. 27

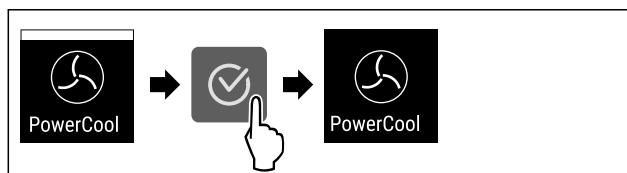


Fig. 28

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PowerCool je deaktivovaný.



PartyMode *

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktivuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktivuje nasledujúce funkcie:

- SuperCool (pozri SuperCool)

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

Aktivácia PartyMode



Fig. 29

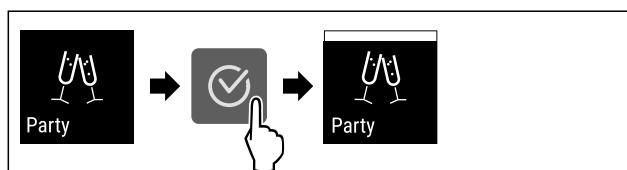


Fig. 30

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- ▷ Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

Obsluha

Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 31

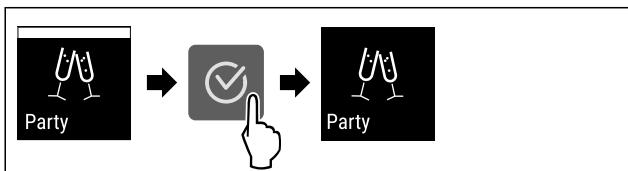


Fig. 32

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.



HolidayMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete HolidayMode. Ak aktivujete HolidayMode, tak sa chladnička nastaví na 15 °C. Vďaka tomu usporíte počas dlhšej neprítomnosti energiu a predídeťte zápachu a tvorbe plesní.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií HolidayMode
Chladnička chladí na 15 °C.
EasyFresh chladí na 15 °C.
PartyMode je deaktivovaný.*
SuperCool je deaktivovaný.
PowerCool je deaktivovaný.

Aktivácia HolidayMode

- Úplne vyprázdnite chladničku.
- Úplne vyprázdnite EasyFresh.

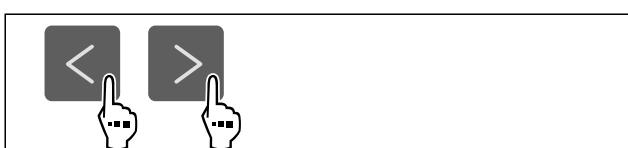


Fig. 33

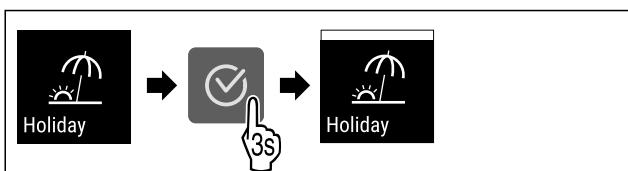


Fig. 34

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je aktivovaný.
- Indikátor teploty indikuje symbol HolidayMode.

Deaktivácia HolidayMode

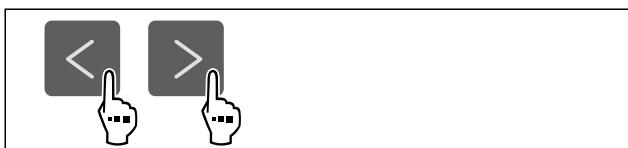


Fig. 35

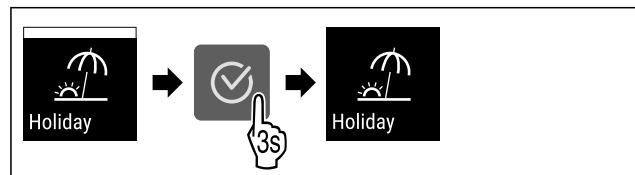


Fig. 36

- Vykonalje pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Ked' aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sabat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre kóšer potraviny.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode
Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.
Všetky funkcie na displeji okrem funkcie Deaktivácia SabbathMode sú zamknuté.
Aktívne funkcie zostanú aktívne.
Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.
Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.
Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.
Nevydá sa žiadny alarm dverí.
Nevydá sa žiadny alarm teploty.
Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.
Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

Stav zariadenia

Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“ (www.machonhalacha.co.il)

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese www.star-k.org/appliances.

Aktivácia SabbathMode



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

- Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

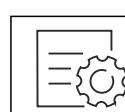


Fig. 37

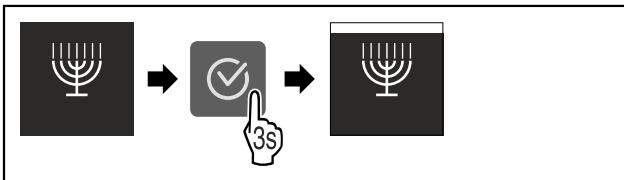


Fig. 38

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

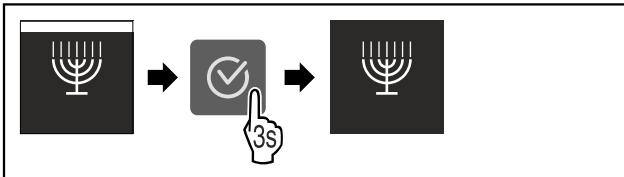


Fig. 39

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ SabbathMode je deaktivovaný.

E-Saver

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýší. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie (pozri Nastavenie teploty)	Teplota pri aktívnom zariadení E-Saver
5 °C Chladnička	4 °C	7 °C

Teploty

Aktivácia E-Saver



Fig. 40

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

Deaktivácia E-Saver

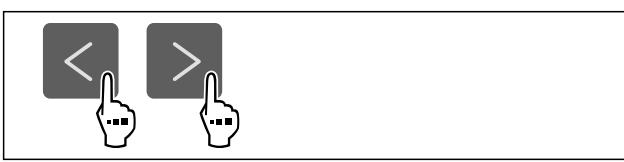


Fig. 42

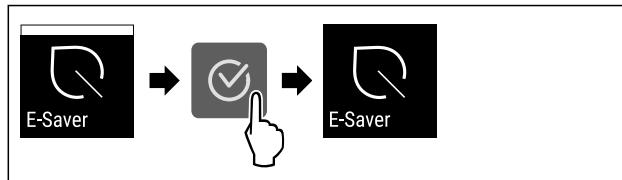


Fig. 43

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.

CleaningMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete CleaningMode. CleaningMode umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- Vyčistite chladničku. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií CleaningMode

Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

Chladnička je vypnutá.

Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nezaznie žiadenský signálny tón.

Stav zariadenia

Aktivácia CleaningMode

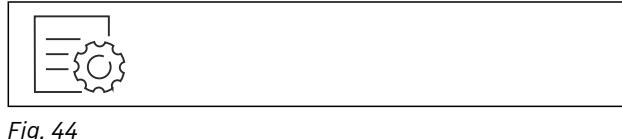


Fig. 44

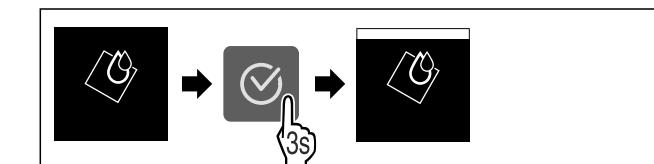


Fig. 45

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

Deaktivácia CleaningMode

CleaningMode sa deaktivuje automaticky po 60 minútach. CleaningMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

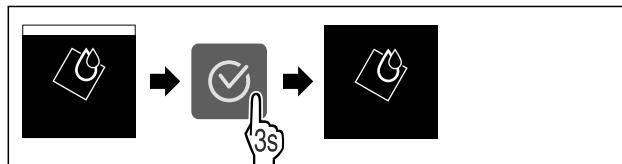


Fig. 46

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



Jas displeja

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %

Obsluha

- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

Nastavenie jasu

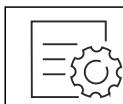


Fig. 47

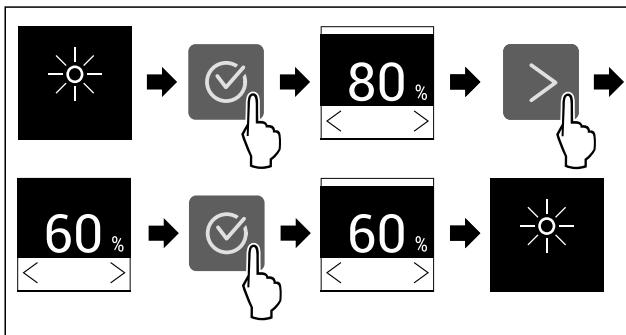


Fig. 48 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jas je nastavený.



Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta
- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

Nastavenie alarmu dverí

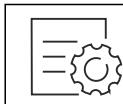


Fig. 49

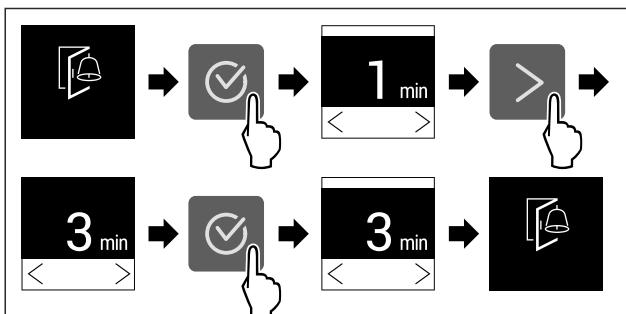


Fig. 50 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minútu na 3 minúty.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je nastavený.

Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 52

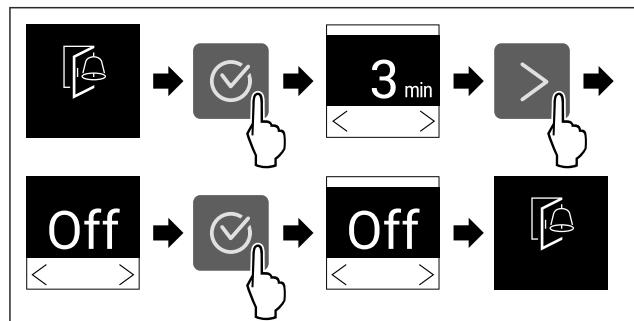


Fig. 53

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je deaktivovaný.

Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabráňuje tomu, aby zariadenie omylom ovládalo napr. dieťa.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa nadalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.

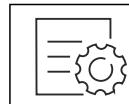


Fig. 54

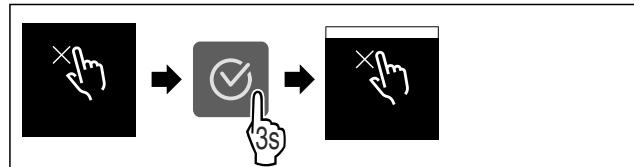


Fig. 55

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je aktivovaný.

Deaktivácia zámku vstupu

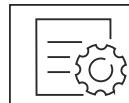


Fig. 56

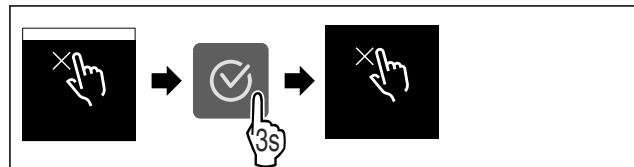


Fig. 57

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zámok vstupu je deaktivovaný.



Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch displeja)

Zobrazenie informácií o zariadení



Fig. 58

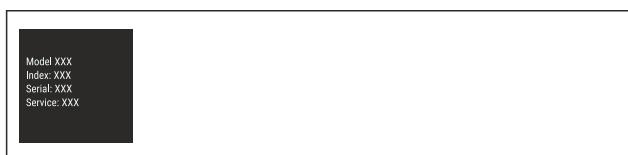


Fig. 59

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.



Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

Zobrazenie verzie softvéru



Fig. 60

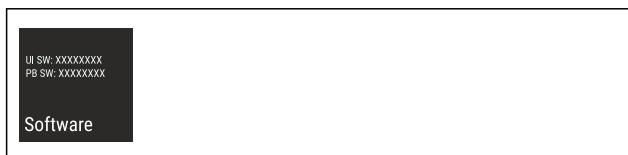


Fig. 61

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.



Pripomenuť

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete pripomenuť. Funkcia je aktivovaná pri dodaní.

Ak je funkcia aktivovaná, tak sa objavia nasledujúce pripomenuť:

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir)

Aktivácia pripomenuť



Fig. 62

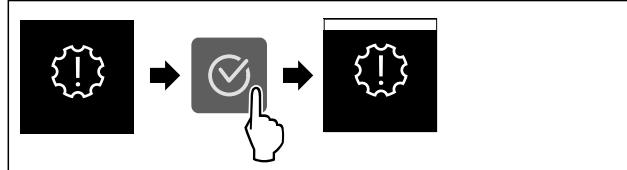


Fig. 63

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomenuť je aktivované.

Deaktivácia pripomenuť



Fig. 64

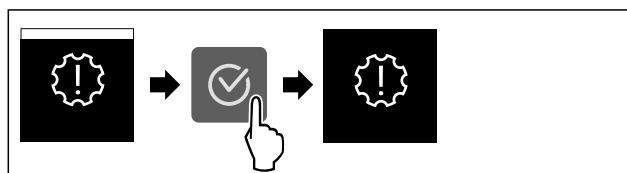


Fig. 65

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomenuť je deaktivované.



Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Keď aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Keď svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Keď demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobné nastavenia zariadenia. (pozri Obnova na výrobné nastavenia)

Aktivácia demo režimu



Fig. 66

Obsluha

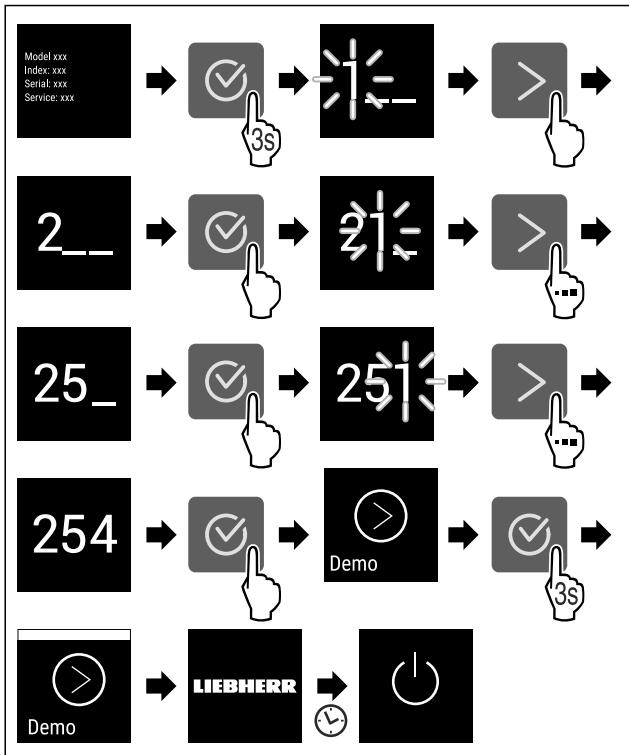


Fig. 67

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

Deaktivácia demo režimu

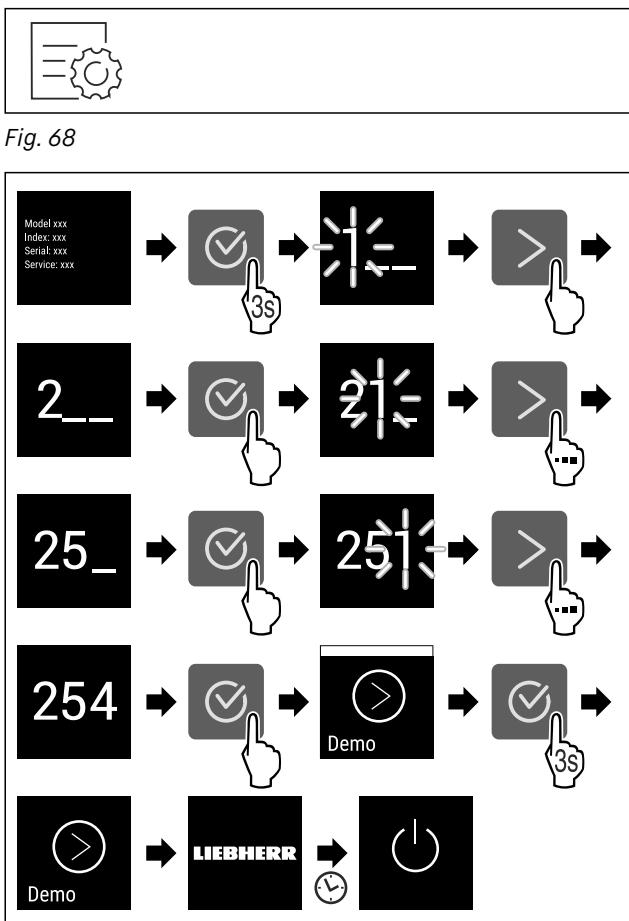


Fig. 68

Fig. 69

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- Výrobne nastavenia zariadenia sú obnovené.



Obnovenie na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

Vynulovanie

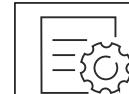


Fig. 70

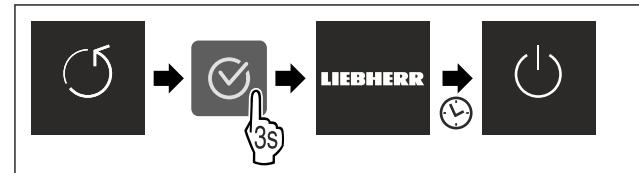


Fig. 71

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Spustite zariadenie nanovo. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

7.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavia pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduchšie výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Pripomienka	Pripomienka pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

7.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji.
- Tón alarma zaznie stále hlasnejsie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
Alarm dverí	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonajte kroky akcie (pozri Alarm dverí).

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonajte kroky akcie (pozri Chyba).

7.3.2 Ukončenie výstrah

Alarm dverí

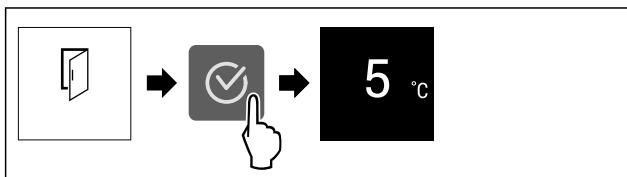


Fig. 72 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Zatvorite dvere.
- Displej preskočí na indikátor stavu.
Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

Chyba

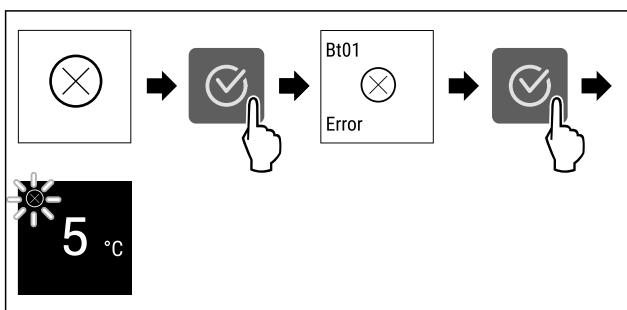


Fig. 73 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Zobrazí sa kód chyby.
- Poznačte si kód chyby.
- Stlačte symbol potvrdenia.
- Displej preskočí na indikátor stavu.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

7.3.3 Prehľad pripomenutí

Správanie sa zariadenia pri pripomenutiach:

- Pripomenutie sa objaví na displeji.
- Zaznie alarmový tón.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
	Hlásenie sa objaví, keď treba vymeniť aktívny uhlíkový filter.	Vykonajte kroky akcie (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir).

7.3.4 Ukončenie pripomenutí

Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Liebherr odporúča: vymieňajte aktívny uhlíkový filter FreshAir každých 6 mesiacov.

Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

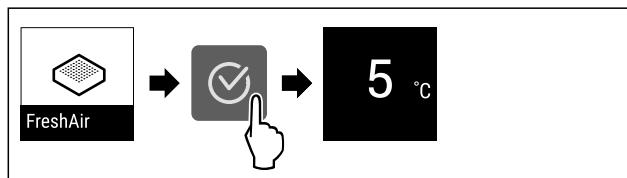


Fig. 74 Príkladné zobrazenie

- Stlačte symbol potvrdenia.
- Vymeňte aktívny uhlíkový filter. (pozri 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir)
- Aktívny uhlíkový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.
- Pripomenutie sa opäť objaví po 6 mesiacoch.
Ak toto pripomenutie už nechcete dostávať, tak ho môžete deaktivovať. (pozri Deaktivácia pripomenutia)

8 Vybavenie

8.1 Odkladací priestor vo dverách

Odkladacie priestory vo dverách sa hodia na skladovanie nápojov a potravín. Odkladací priestor vo dverách môžete premiestňovať na individuálne použitie a rozobrať ho za účelom čistenia. Spoločnosť Liebherr však odporúča odkladací priestor vo dverách používať v polohe dodanej z výroby.

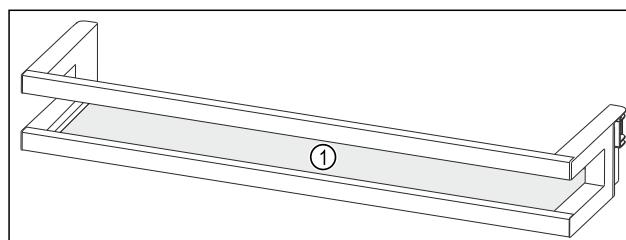


Fig. 75 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách

(1) Odkladacia plocha

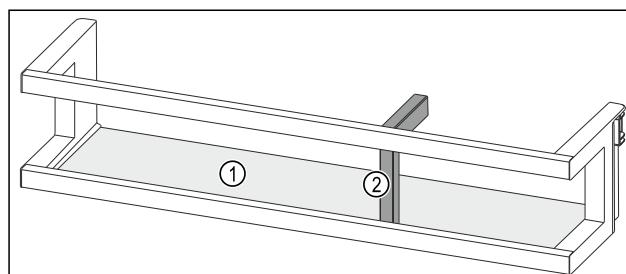


Fig. 76 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách s držiakom fliaš

(1) Odkladacia plocha

(2) Držiak fliaš

Vybavenie

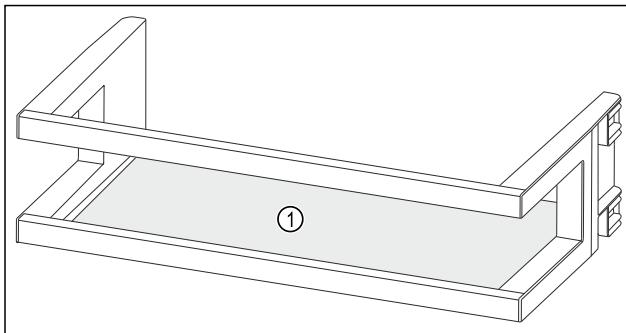


Fig. 77 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách

(1) Odkladacia plocha

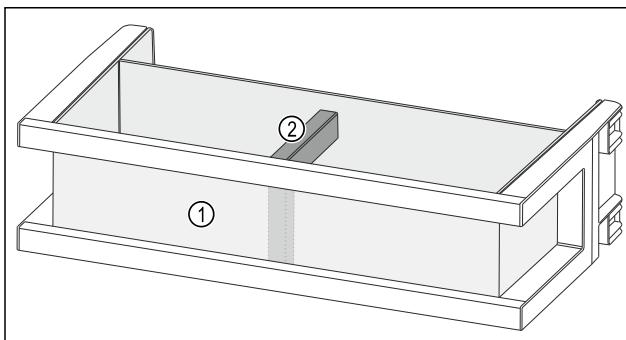


Fig. 78 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách s organizátorom a držiakom fliaš

(1) Organizátor

(2) Držiak fliaš

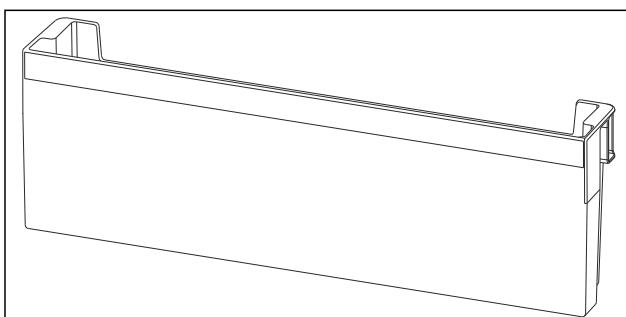


Fig. 79 Príkladné zobrazenie odkladacieho priestoru vo dverách

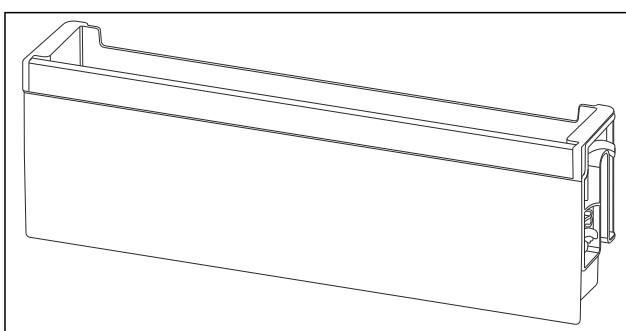


Fig. 80 Príkladné zobrazenie odklopného odkladacieho priestoru vo dverách

V nasledujúcej tabuľke sú príklady, čo môžete skladovať v príslušnom odkladacom priestore vo dverách. Nemali by ste pri tom prekročiť maximálnu hmotnosť naloženia dverí.

Odkladací priestor vo dverách	Potraviny
Odkladací priestor vo dverách (pozri Fig. 75)	Maslo, syr, konzervy, tuby

Odkladací priestor vo dverách	Potraviny
Odkladací priestor vo dverách s držiakom fliaš (pozri Fig. 76)	Fliaše Posuvným držiakom fliaš zaistite fliaše v odkladacom priestore vo dverách.
Odkladací priestor vo dverách (pozri Fig. 77)	Maslo, syr, konzervy, veľké nádoby
Odkladací priestor vo dverách s organizátorom a držiakom fliaš (pozri Fig. 78)	Fliaše, tuby Posuvným držiakom fliaš zaistite fliaše v odkladacom priestore vo dverách. Rozdeľovač zásuvky pre drobné potraviny môžete vložiť do každého odkladacieho priestoru vo dverách.
Odkladací priestor vo dverách (pozri Fig. 79)	Drobné potraviny a obaly, tuby, kozmetika
Odklopny odkladací priestor vo dverách (pozri Fig. 80)	Drobné potraviny a obaly, tuby, kozmetika

8.1.1 Odobratie odkladacieho priestoru vo dverách

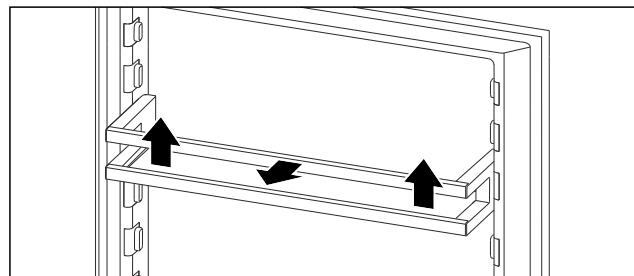


Fig. 81 Príkladné zobrazenie

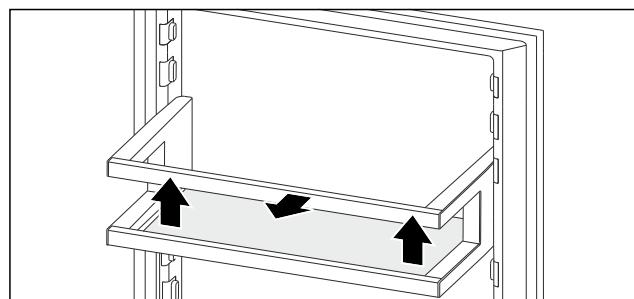


Fig. 82 Príkladné zobrazenie

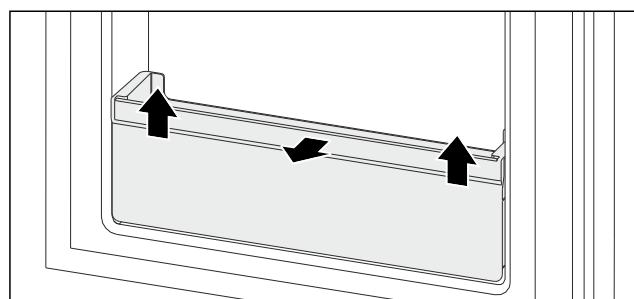


Fig. 83 Príkladné zobrazenie

- Potlačte odkladací priestor vo dverách nahor.
- Potiahnite odkladací priestor vo dverách dopredu.

8.1.2 Vloženie odkladacieho priestoru vo dverách

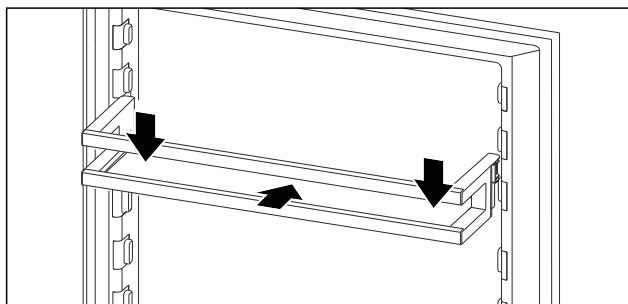


Fig. 84 Príkladné zobrazenie

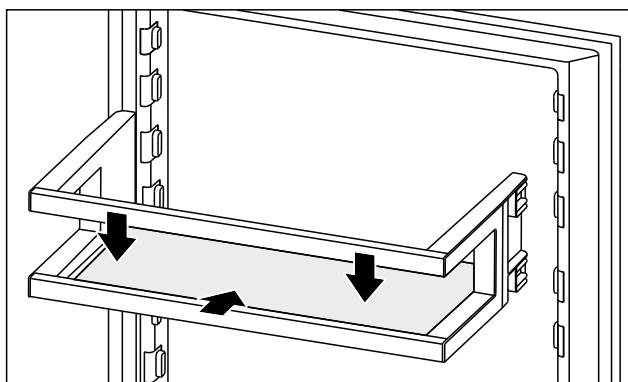


Fig. 85 Príkladné zobrazenie

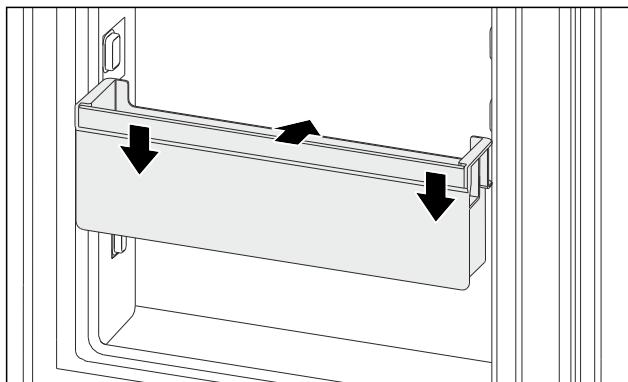


Fig. 86 Príkladné zobrazenie

- ▶ Zasuňte odkladací priestor vo dverách.
- ▶ Potlačte odkladací priestor vo dverách nadol.

8.1.3 Odstránenie držiaka fliaš

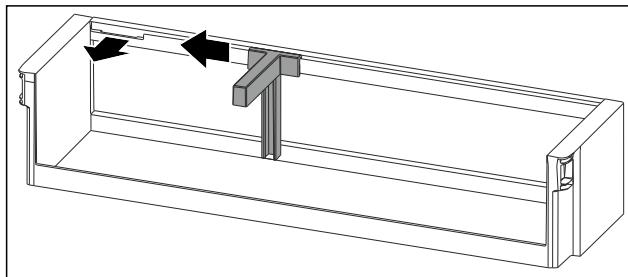


Fig. 87

- ▶ Potlačte držiak fliaš až k vybraniu do strany.
- ▶ Odoberte držiak fliaš dopredu.

8.1.4 Vloženie držiaka fliaš

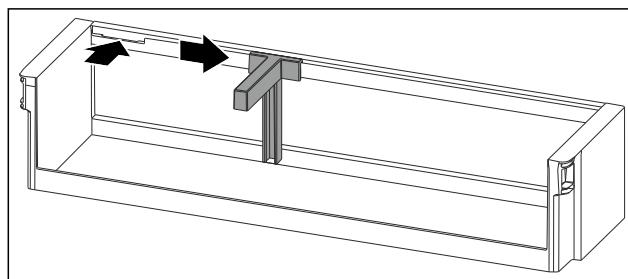


Fig. 88

- ▶ Vložte držiak fliaš do vybrania.
- ▶ Potlačte držiak fliaš v požadovanej polohe do strany.

8.1.5 Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Niektoré odkladacie priestory vo dverách môžete rozobráť, keď ich chcete vycísiť alebo namontovať/demontovať náhradné diely.

Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Odkladací priestor vo dverách je odobratý. (pozri 8.1.1 Odobratie odkladacieho priestoru vo dverách)

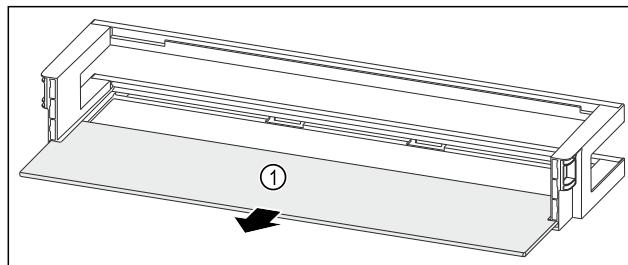


Fig. 89 Odkladací priestor vo dverách s odkladacou plochou

- ▶ Odoberte odkladaciu plochu Fig. 89 (1).

Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách s držiakom fliaš

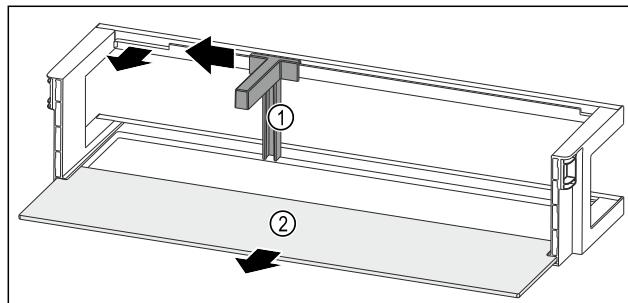


Fig. 90 Odkladací priestor vo dverách s držiakom fliaš a odkladacou plochou

- ▶ Potlačte držiak fliaš Fig. 90 (1) až k vybraniu do strany.
- ▶ Odoberte držiak fliaš Fig. 90 (1).
- ▶ Odoberte odkladaciu plochu Fig. 90 (2).

Vybavenie

Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách

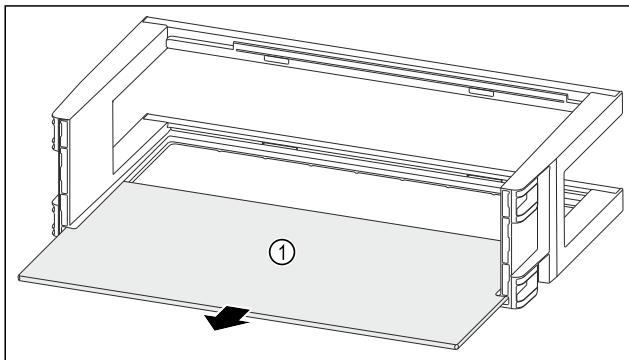


Fig. 91

- Odoberte odkladaciu plochu Fig. 91 (1).

Rozobratie odkladacieho priestoru vo dverách s organizátorom a držiakom fliaš

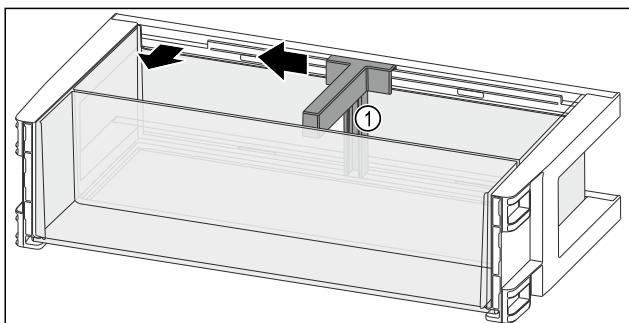


Fig. 92

- Potlačte držiak fliaš Fig. 92 (1) až k vybraniu do strany.
- Odoberte držiak fliaš Fig. 92 (1).

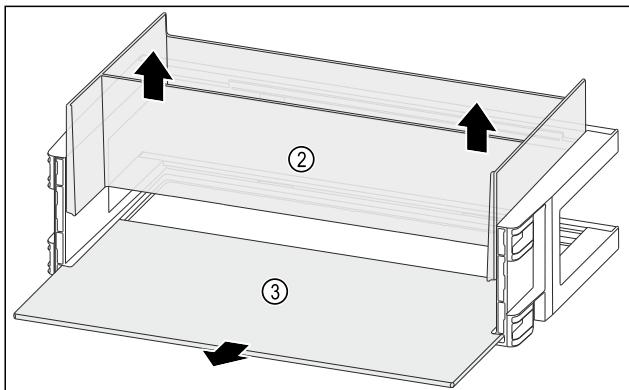


Fig. 93

- Odoberte organizátor Fig. 93 (2) nahor.
- Odoberte odkladaciu plochu Fig. 93 (3).

Rozobratie odklopného odkladacieho priestoru vo dverách

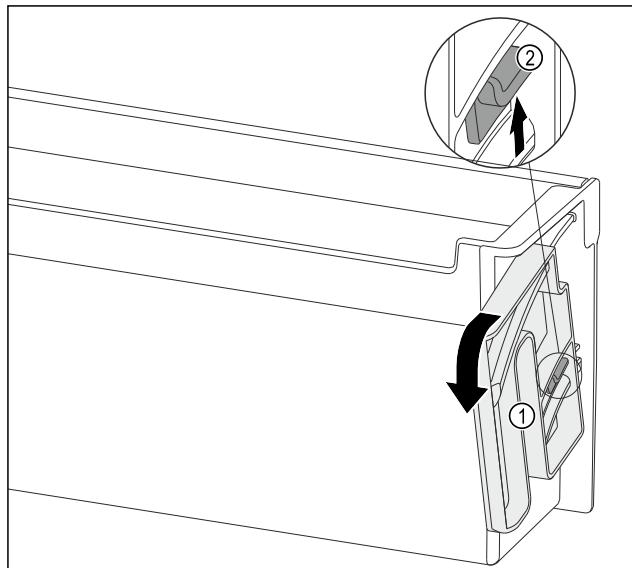


Fig. 94

- Otočte otočnú jednotku Fig. 94 (1) do uvedeného smeru až na doraz.
- Potlačte sponu Fig. 94 (2) nahor a odoberte otočnú jednotku Fig. 94 (1).

8.1.6 Zmontovanie odkladacieho priestoru vo dverách

Zmontovanie odkladacieho priestoru vo dverách

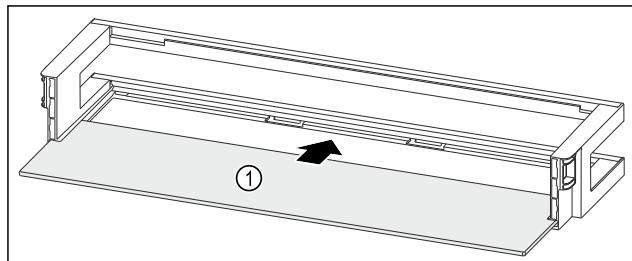


Fig. 95 Odkladací priestor vo dverách s odkladacou plochou

- Zasuňte odkladaciu plochu Fig. 95 (1) do bočných vybraní.

Zmontovanie odkladacieho priestoru vo dverách s držiakom fliaš

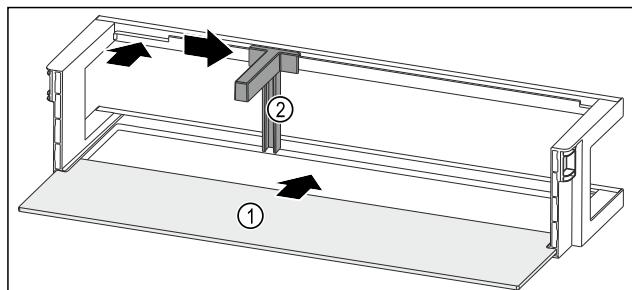


Fig. 96 Odkladací priestor vo dverách s odkladacou plochou

- Zasuňte odkladaciu plochu Fig. 96 (1) do bočných vybraní.
- Vložte držiak fliaš Fig. 96 (2) do vybrania.
- Potlačte držiak fliaš Fig. 96 (2) v požadovanej polohe do strany.

Zmontovanie odkladacieho priestoru vo dverách

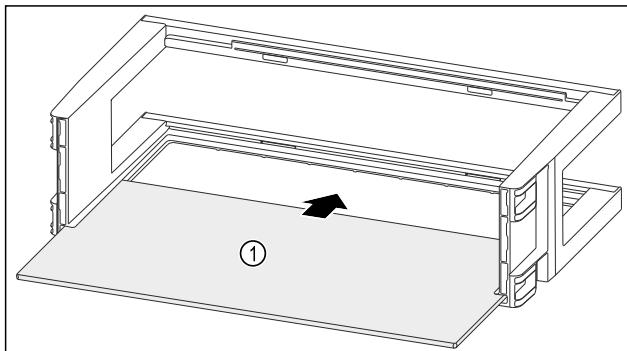


Fig. 97

- Zasuňte odkladaciu plochu Fig. 97 (1) do bočných vybraní.

Zmontovanie odkladacieho priestoru vo dverách s organizátorom a držiakom fliaš

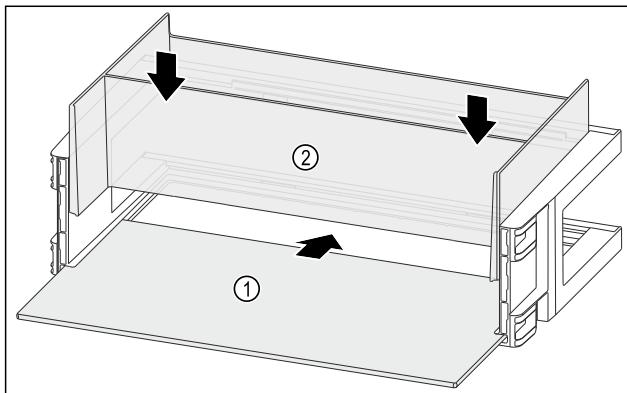


Fig. 98

- Zasuňte odkladaciu plochu Fig. 98 (1) do bočných vybraní.
- Vložte organizátor Fig. 98 (2).

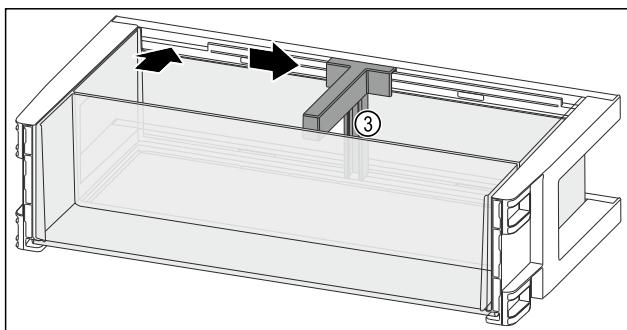


Fig. 99

- Vložte držiak fliaš Fig. 99 (3) do vybrania.
- Potlačte držiak fliaš Fig. 99 (3) v požadovanej polohe do strany.

Zmontovanie odklopného odkladacieho priestoru vo dverách

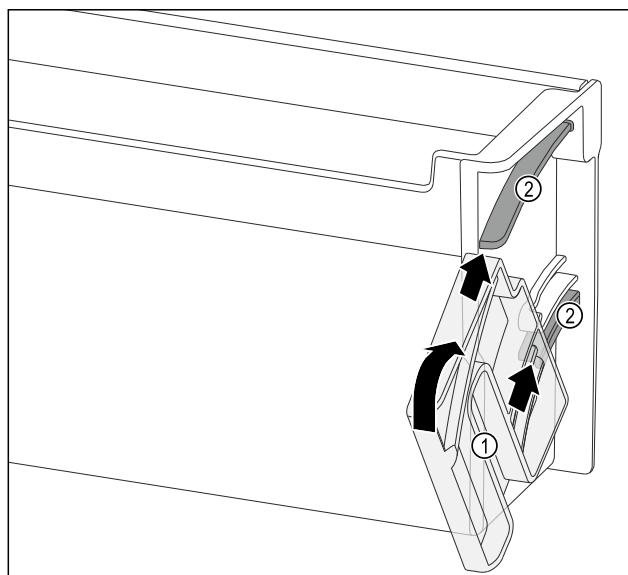


Fig. 100

- Umiestniteotočnú jednotku Fig. 100 (1) tak, aby sa vybrania nachádzali presne oproti vodiacich kanálov Fig. 100 (2) odkladacieho priestoru vo dverách.
- Otočte otočnú jednotku Fig. 100 (1) do uvedeného smeru.

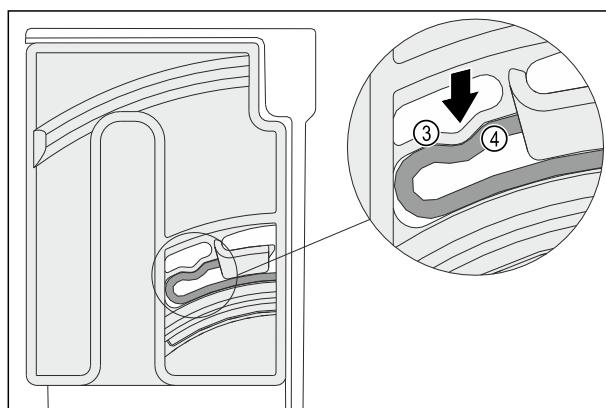


Fig. 101

- Elastický prvok Fig. 101 (3) otočnej jednotky počuteľne zapadne do okrúhlnej formy rebra Fig. 101 (4).

8.2 Odkladacie plochy

8.2.1 Premiestnenie/vybratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

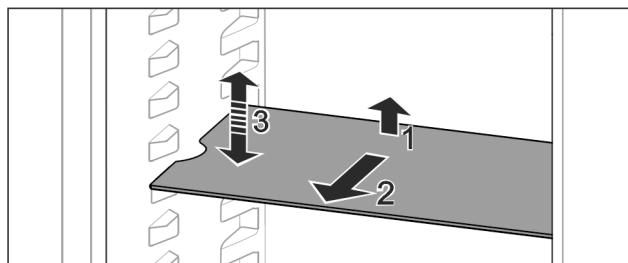


Fig. 102

- Odkladaciu plochu nadvihnite a vytiahnite smerom dopredu.
- Bočné vybranie do polohy podložky.

Vybavenie

► Premiestnenie odkladacej plochy: zdvihnite alebo spustite na ľubovoľnú výšku a zasuňte.

-alebo-

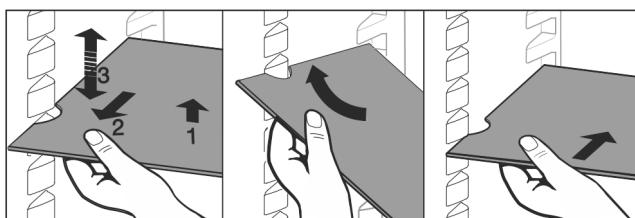


Fig. 103

► Úplné odobratie odkladacej plochy: Vytiahnite ju dopredu.

► Uľahčené vybratie: odkladaciu plochu postavte šikmo.

► Opäťovné nasadenie odkladacej plochy: zasuňte ju až na doraz.

► Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

► Zarážky proti vytiahnutiu ležia za prednou dosadacou plochou.

Odkladacia plocha nad zásuvkami EasyFresh sa dá tiež vybrať.

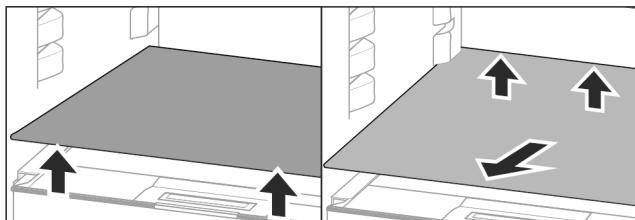


Fig. 104

Vybranie odkladacej plochy:

► Nadvihnite odkladaciu plochu vpred a vzadu.

► Vyberte ju smerom dopredu.

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary!

Zasunutie odkladacích plôch:

► Nasadte odkladaciu plochu šikmo, naklonenú smerom dozadu nadol.

► Zarážky proti vytiahnutiu ukazujú nadol.

► Zasuňte a odložte odkladaciu plochu.

8.2.2 Rozobratie odkladacích plôch

Odkladacie plochy je možné rozobrať s cieľom ich očistenia.

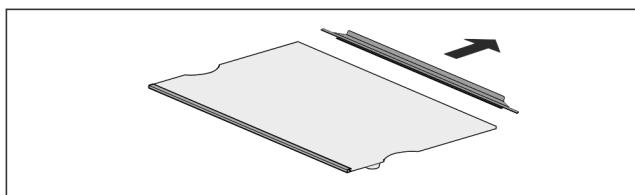


Fig. 105

► Rozoberte odkladaciu plochu.

8.3 Deliteľná odkladacia plocha*

8.3.1 Použitie deliteľnej odkladacej plochy

Odkladacie plochy sú zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu pomocou zarážok proti vytiahnutiu.

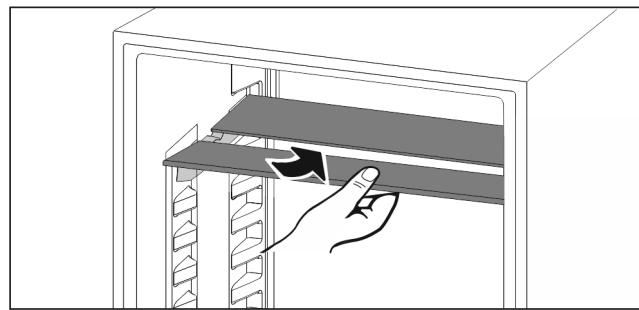


Fig. 106

► Deliteľnú odkladaciu plochu podsuňte podľa obrázka.

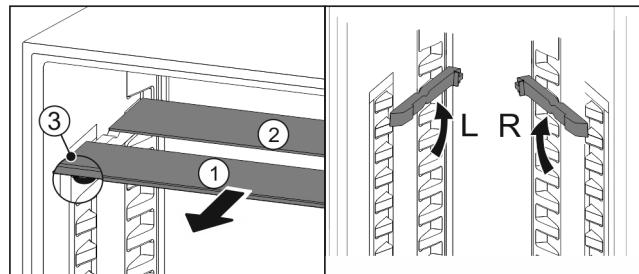


Fig. 107

Zmena výšky:

► Vytiahnite sklené dosky jednotlivo dopredu Fig. 107 (1).

► Vytiahnite oporné kolajničky zo západky a zaistite ich v požadovanej výške.

► Zasuňte sklené dosky jednotlivo za sebou.

► Ploché zarážky proti vytiahnutiu vpred, priamo za opornou kolajničkou.

► Vysoké zarážky proti vytiahnutiu vzadu.

Použitie oboch odkladacích plôch:

► Jednou rukou uchopte dolnú sklenú dosku a potiahnite ju dopredu.

► Sklená doska Fig. 107 (1) s ozdobnou lištou leží vpred.

► Zarážky Fig. 107 (3) ukazujú nadol.

8.4 VarioSafe *

Zásuvka VarioSafe ponúka miesto v chladničke, napr. pre drobné potraviny, balenia, tuby a poháre.

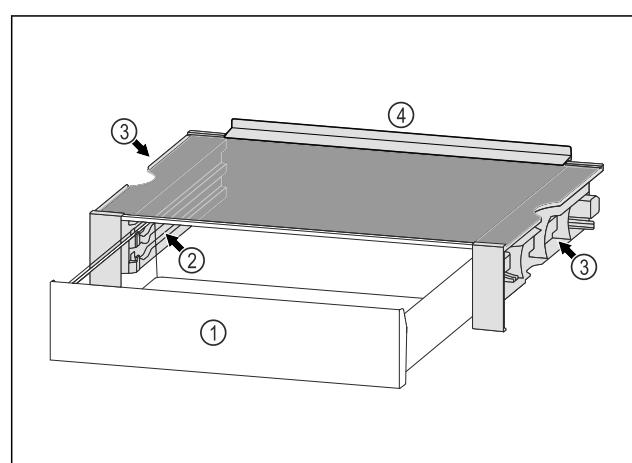


Fig. 108

(1) Zásuvka VarioSafe

(2) Bočné steny s rebrami pre zásuvku VarioSafe

(3) Vybrania na ľavej a pravej bočnej stene

(4) Dorazový okraj

8.4.1 Vloženie zásuvky VarioSafe

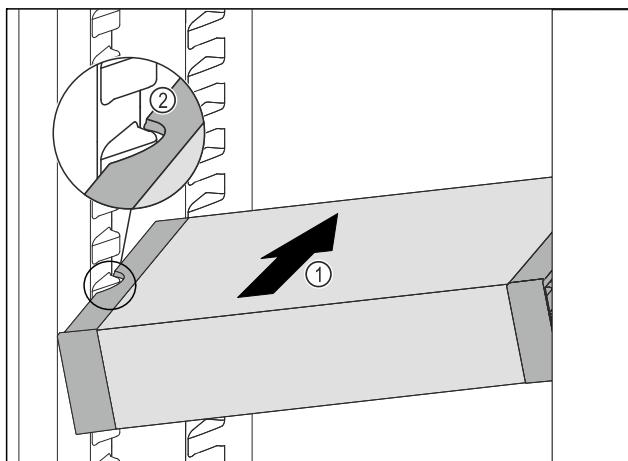


Fig. 109

- VarioSafe zasúvajte šikmo do chladničky Fig. 109 (1), kým sa bočné vybrania Fig. 109 (2) VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke.

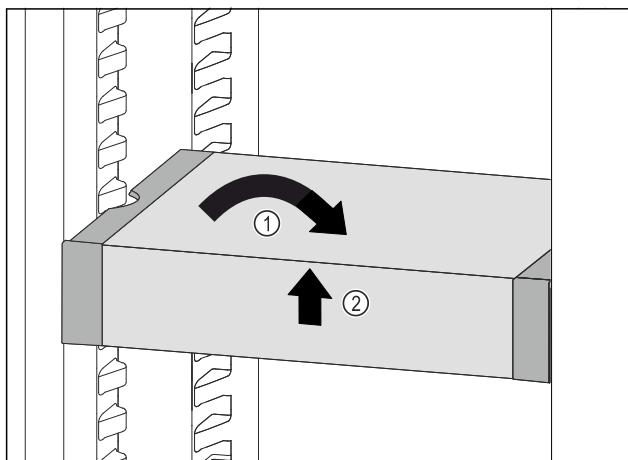


Fig. 110

- VarioSafe postavte rovno. Fig. 110 (1)
- VarioSafe nadvihnite vpred. Fig. 110 (2)

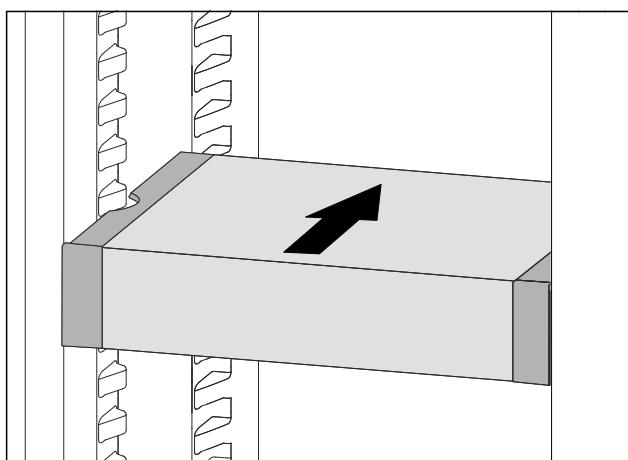


Fig. 111

- VarioSafe nadvihnite dopredu.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- VarioSafe spusťte nadol.
- ▷ VarioSafe vpred počuteľne zapadne.
- ▷ VarioSafe je nasadená.

8.4.2 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete v chladničke premiestniť ako celok.

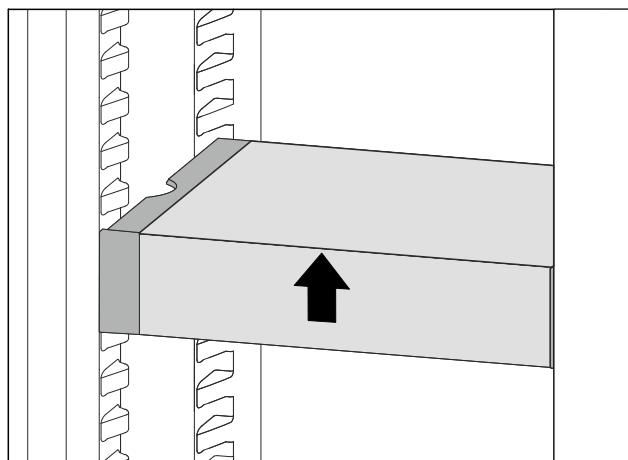


Fig. 112

- VarioSafe nadvihnite vpred.

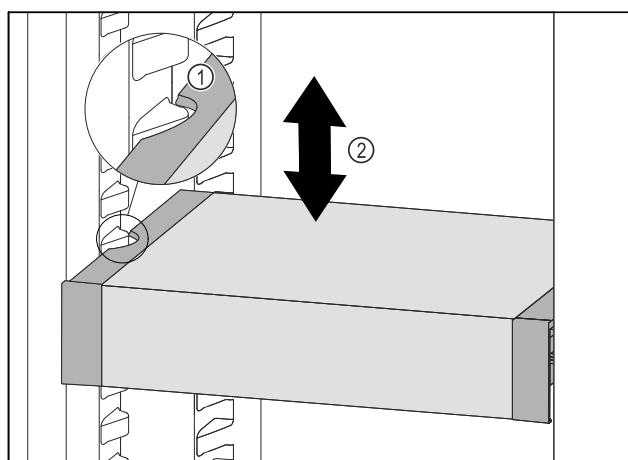


Fig. 113

- VarioSafe tiahajte dopredu, dokým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 113 (1)
- VarioSafe v chladničke presúvajte nahor alebo nadol, dokým sa dosiahne požadovaná výška. Fig. 113 (2)

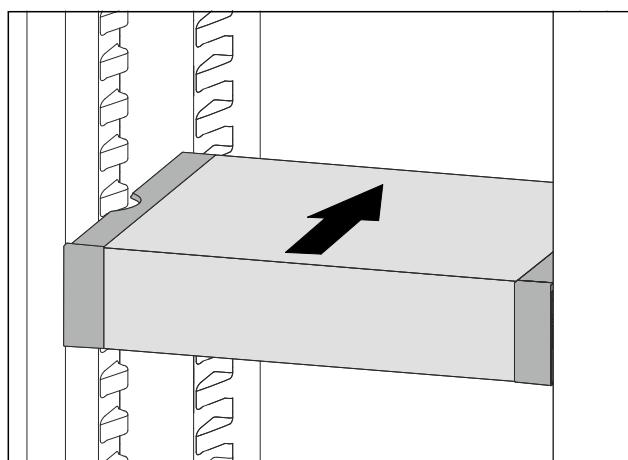


Fig. 114

- VarioSafe nadvihnite vpred.
- VarioSafe zasuňte dozadu.
- ▷ VarioSafe vpred počuteľne zapadne.
- ▷ Výška VarioSafe je prestavená.

Vybavenie

8.4.3 Premiestnenie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vložiť v dvoch rôznych výškach. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať vyššie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na dolnom rebre. Ak chcete v zásuvke VarioSafe skladovať nižšie potraviny, tak zasuňte zásuvku VarioSafe na hornom rebre.

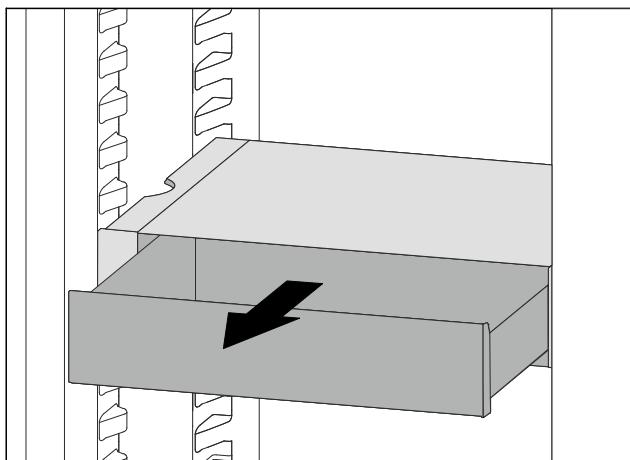


Fig. 115

- Zásuvku VarioSafe vytiahnite až na doraz.
- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpred.
- Zásuvku VarioSafe odoberte dopredu.

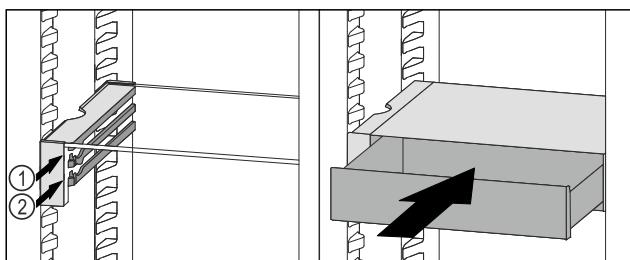


Fig. 116

- Zásuvku VarioSafe nadvihnite vpred.
- Zásuvku VarioSafe nasadte za zarážkami na požadovanom rebre Fig. 116 (1) alebo Fig. 116 (2).
- Výška zásuvky VarioSafe je prestavená.

8.4.4 Vybratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete vybrať ako celok.

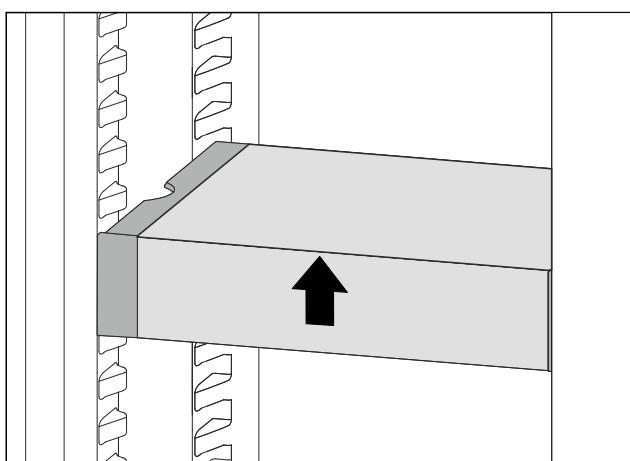


Fig. 117

- VarioSafe nadvihnite vpred.

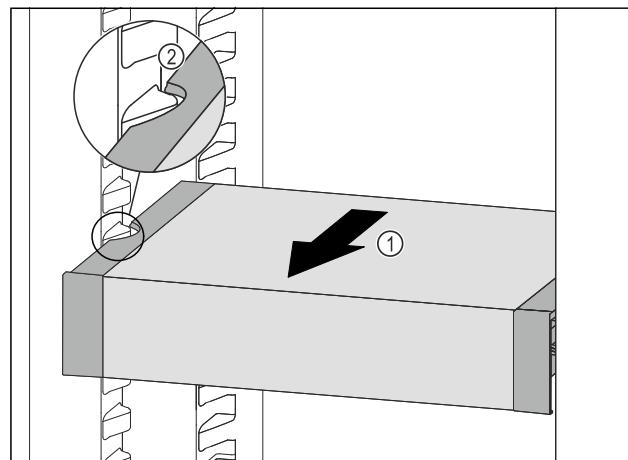


Fig. 118

- VarioSafe tiahajte dopredu Fig. 118 (1), kým sa bočné vybrania VarioSafe nebudú nachádzať vo výške rebra nádoby v chladničke. Fig. 118 (2)

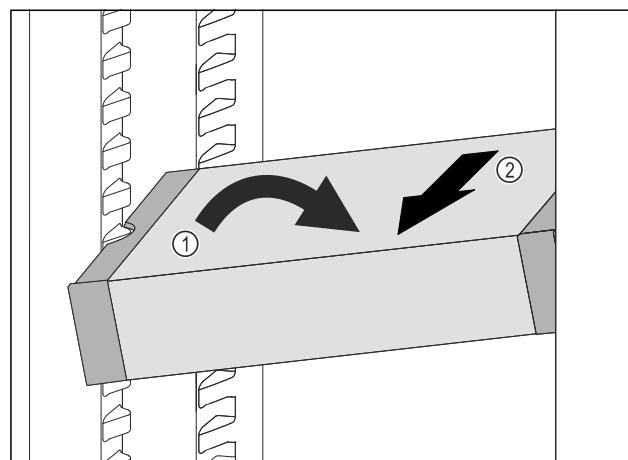


Fig. 119

- VarioSafe postavte v chladničke šikmo. Fig. 119 (1)
- VarioSafe vyberte dopredu. Fig. 119 (2)
- VarioSafe je vybratá.

8.4.5 Rozobratie zásuvky VarioSafe

Zásuvku VarioSafe môžete rozobrať na jej jednotlivé časti, ak chcete zásuvku VarioSafe vyčistiť alebo namontovať alebo demontovať náhradné diely.

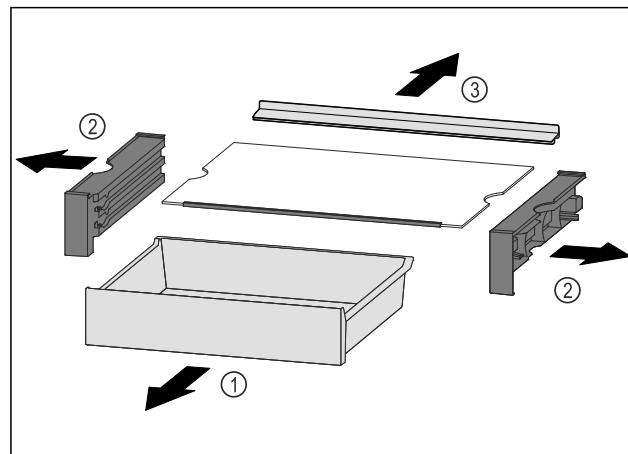


Fig. 120

- VarioSafe vyberte ako celok. (pozri 8.4.4 Vybratie zásuvky VarioSafe)
- VarioSafe rozoberte podľa obrázku.

8.5 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vyťahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

8.5.1 Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske

Zásuvka sa pohybuje priamo na dne zariadenia alebo na sklenenej doske. Nemá žiadne koľajničky.

Odobratie zásuvky

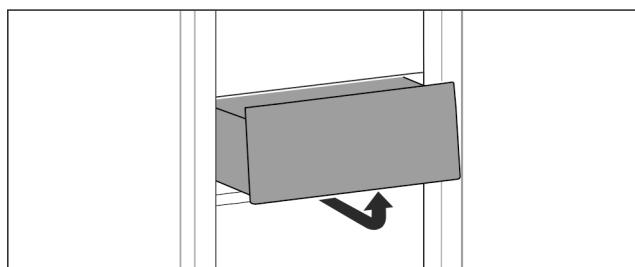


Fig. 121

- Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

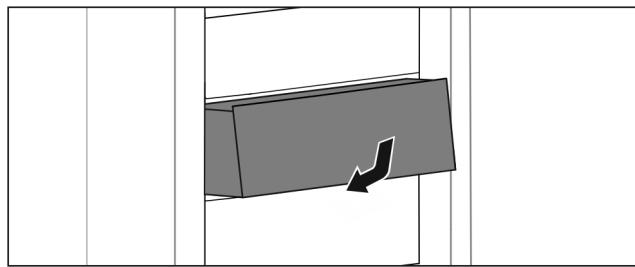


Fig. 122

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

8.5.2 Zásuvka na klzných koľajničkách

Odobratie zásuvky

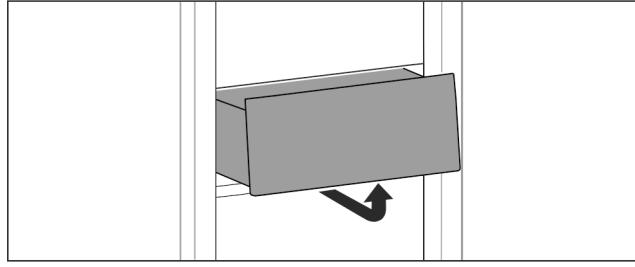


Fig. 123

- Odoberte zásuvku podľa obrázka.

Vloženie zásuvky

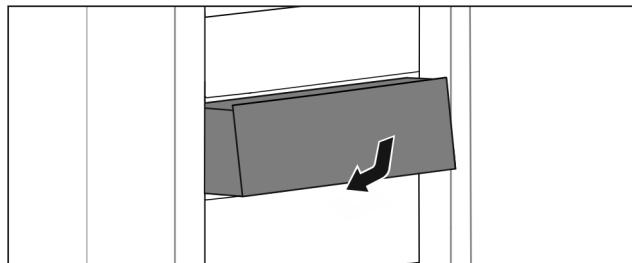


Fig. 124

- Vložte zásuvku podľa obrázka.

8.5.3 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vyťahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

Chladnička s čiastočným vysunutím

Odobratie zásuvky

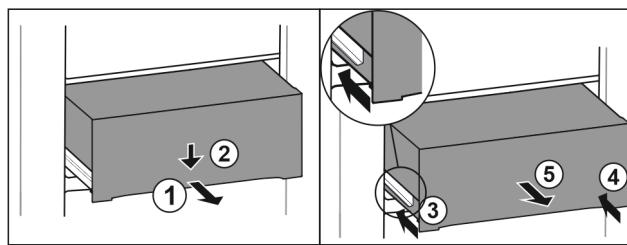


Fig. 125

- Vytiahnite zásuvku do polovice. Fig. 125 (1)
- Zatlačte zásuvku na prednej strane smerom nadol. Fig. 125 (2)
- Zasuňte ľavú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 125 (3)
- Zasuňte pravú koľajničku o cca 2 cm. Fig. 125 (4)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 125 (5)

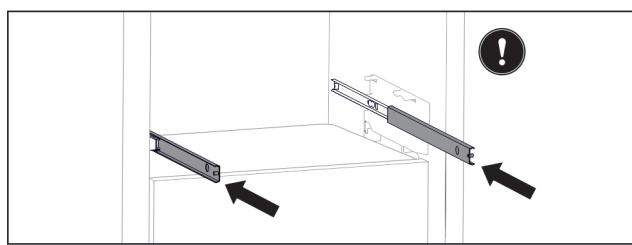


Fig. 126

Ak koľajničky po odobratí zásuvky ešte nie sú úplne zasunuté:

- Kolajničky úplne zasuňte.

Vloženie zásuvky

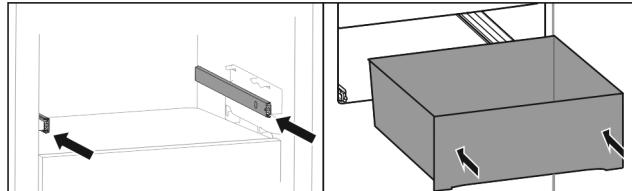


Fig. 127

- Zasuňte koľajničky.
- Nasadte zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.

Vybavenie

8.6 Veko priečinka EasyFresh-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

8.6.1 Zloženie veka zásuvky

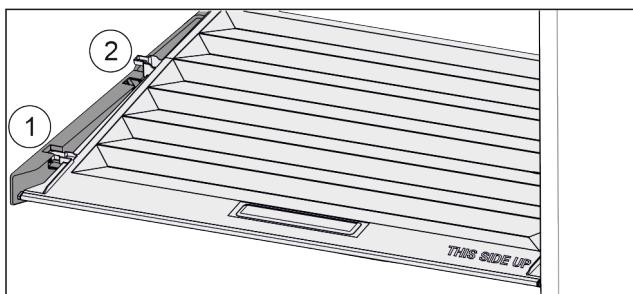


Fig. 128

Ked' sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch
Fig. 128 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor
Fig. 128 (2).

8.6.2 Nasadenie veka zásuvky

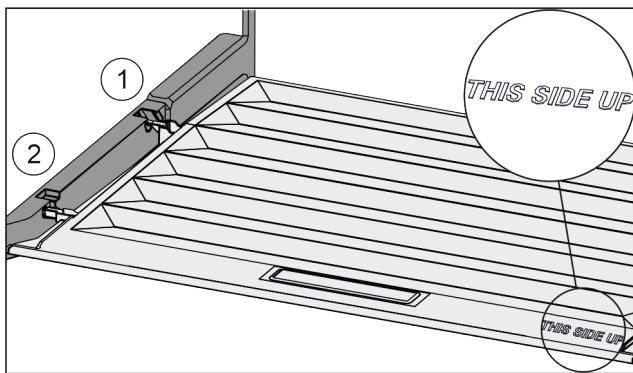


Fig. 129

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedte cez otvor zadného držiaka Fig. 129 (1) a zaistite vpredu v držiaku Fig. 129 (2).
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 8.7 Regulácia vlhkosti).

8.7 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou presta-venia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

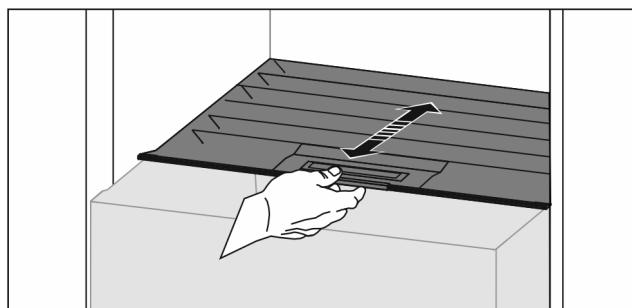


Fig. 130

Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▶ Pri zatvorenej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▶ Pri zatvorenej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▶ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.
Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:
 - ▶ zvoľte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“.
 - ▶ alebo-
 - ▶ Odstráňte vlhkosť utierkou.

8.8 Vyťahovacia polička s košom na fláše*

Na vyťahovacej poličke ponúkajú odnímateľné koše na fláše veľa miesta na skladovanie fliaš. Ked' sú koše na fláše vybraté, vo vyťahovacej poličke je miesto na prepravku na nápoje.

8.8.1 Použitie koša na nápoje

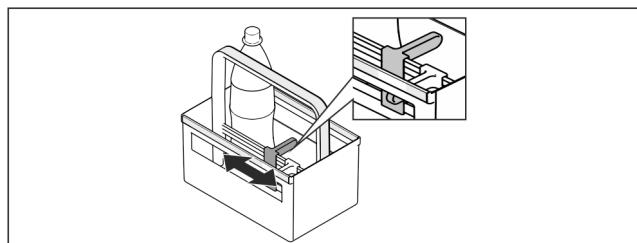


Fig. 131

- ▶ Nasuňte držiak fliaš na fláše.
- ▶ Fláše sa nepreklopia.

8.8.2 Rozobratie vyťahovacej poličky

Vyťahovacia polička je namontovaná na sklenej doske s vyťahovacími koľajničkami.

Vyťahovaciu poličku je možné rozobrať s cieľom očistenia.

Vybratie vyťahovacej poličky

- ▶ Vyberte koše na fláše.

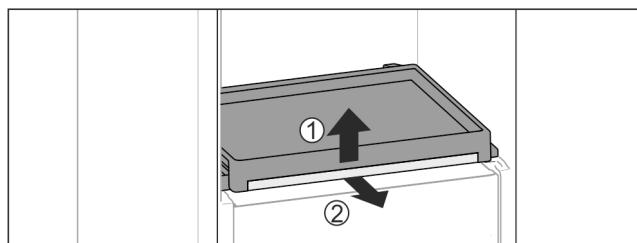


Fig. 132

- ▶ Vyberte vyťahovaciu poličku so sklenou doskou: Vpredu zľahka nadvihnite sklenú dosku Fig. 132 (1) a vytiahnite ju smerom dopredu Fig. 132 (2).

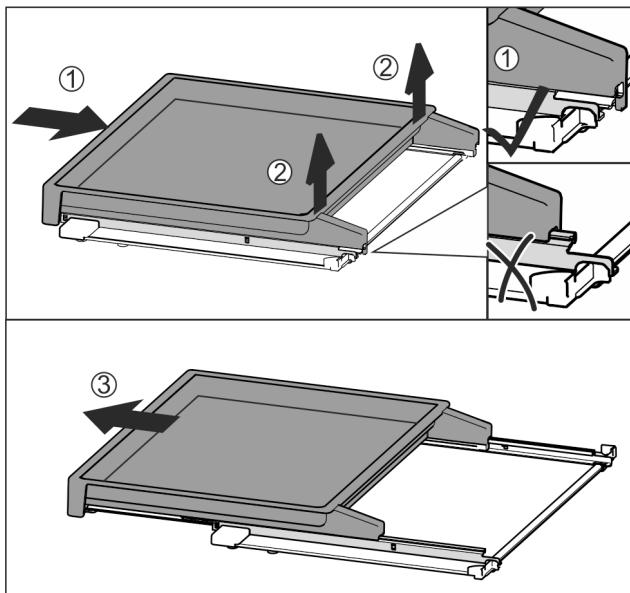


Fig. 133

- Úplne zasuňte vyťahovaciu poličku Fig. 133 (1).
- Uvoľnite západku na zadnej strane Fig. 133 (2).
- Vyberte vyťahovaciu poličku smerom dopredu Fig. 133 (3).

Vloženie vyťahovacej poličky

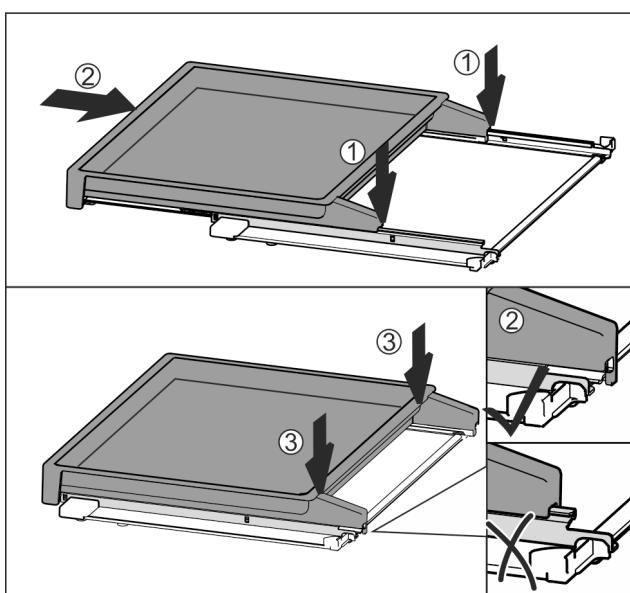


Fig. 134

- Nasadte vyťahovaciu poličku centricky na koľajničky Fig. 134 (1).
- Úplne zasuňte vyťahovaciu poličku Fig. 134 (2).
- Tlačte na zadnú stranu, kým počutelne nezapadne Fig. 134 (3).
- Vložte vyťahovaciu poličku so sklenou doskou: zasuňte dozadu.

8.9 Držiak fliaš

8.9.1 Použitie držiaka fliaš

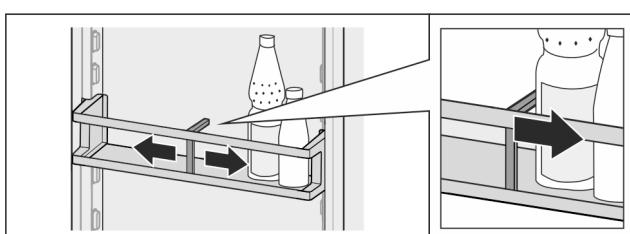


Fig. 135

- Nasuňte držiak fliaš na fliaše.
- Fliaše sa nepreklopia.

8.9.2 Vybranie držiaka fliaš

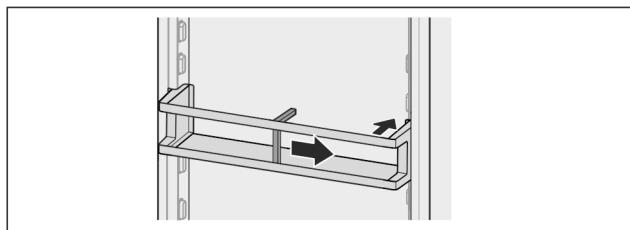


Fig. 136

- Posuňte držiak fliaš úplne doprava až na okraj.
- Vyberte ho smerom dozadu.

9 Údržba

9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorm.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.
Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

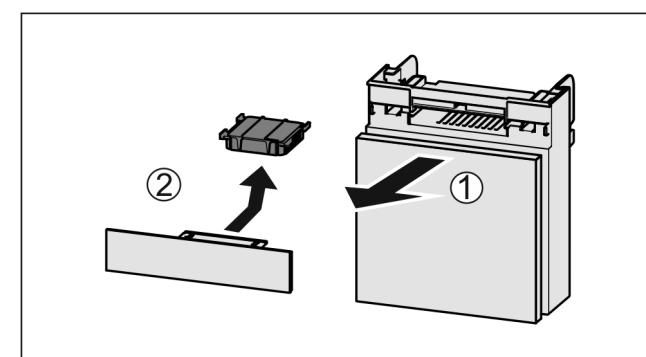


Fig. 137

- Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 137 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 137 (2).

Údržba

9.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

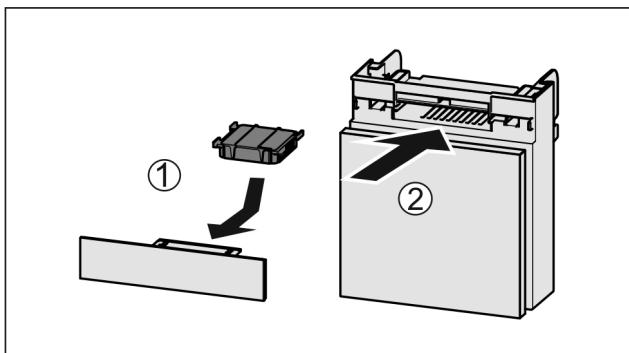


Fig. 138

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 138 (1).
- Aktívny uhlíkový filter zapadne.
- Ked aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- Zasuňte zásuvku Fig. 138 (2).
- Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

9.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niektoré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich vyčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Zásuvka na dne zariadenia alebo sklenenej doske	nedá sa rozložiť
Zásuvka na klzných koľajničkách	nedá sa rozložiť
Chladnička s čiastočným vysunutím	nedá sa rozložiť
Vyťahovacia polička s košom na fľaše*	dá sa rozložiť (pozri 9.2.2 Vyťahovacia polička s košom na fľaše*) *

9.2.2 Vyťahovacia polička s košom na fľaše*

Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Kôš na fľaše je odobratý. (pozri 8.8 Vyťahovacia polička s košom na fľaše*)
- Sklenená doska je odobratá.

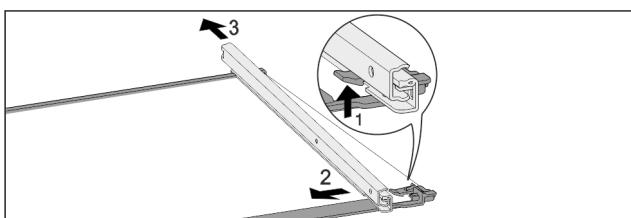


Fig. 139 Sklenená doska s koľajničkami

- Potlačte predný západkový hák nahor. Fig. 139 (1)
- Odsuňte vyťahovaci kolajničku do strany Fig. 139 (2) a dozadu Fig. 139 (3).

Montáž vyťahovacieho systému

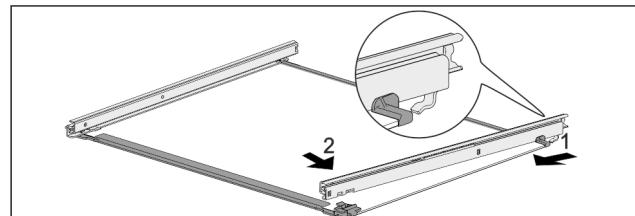


Fig. 140 Sklenená doska s koľajničkami

- Zaháknite koľajničku vzadu. Fig. 140 (1)
- Zaklapnite koľajničku vpred. Fig. 140 (2)

9.3 Rozmrazovanie zariadenia



VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!

Poranenia a poškodenia.

- Na urýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

Kvapky vody na zadnej stene sú funkčne podmienené a sú úplne v poriadku. Nemusia sa odstraňovať.

Z dôvodu energeticky optimalizovanej regulácie zariadenia sa môže medzičasom vytvoriť vrstva námrazy, resp. ľadu.

- Pravidelne čistite odtokový otvor. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

9.4 Čistenie zariadenia

9.4.1 Príprava



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

► Vyprázdnite zariadenie.

► Vytiahnite sieťovú zástrčku.

-alebo-

► Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

9.4.2 Čistenie skrine

POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálnym pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

**VÝSTRAHA**

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia horúcou parou!
Horúca para môže viest k popáleninám a poškodiť povrchy.
► Nepoužívajte prístroje na čistenie parou!

► Utrite skriňu mäkkou, čistou handričkou. Pri silnom znečistení použite vlažnú vodu s neutrállym čistiacim prostriedkom. Sklenené plochy sa môžu očistiť aj čistiacim prostriedkom na sklo.

9.4.3 Čistenie vnútorného priestoru**POZOR**

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

► Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrállym pH.
► Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
► Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

► Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
► Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku.
► Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

9.4.4 Čistenie vybavenia**POZOR**

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

► Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrállym pH.
► Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
► Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Odkladací priestor vo dverách
- Odkladacia plocha
- Deliteľná odkladacia plocha*
- VarioSafe*
- Kôš na fľaše a vyťahovacia polička*
- Veko priečinka EasyFresh-Safe
- Zásuvka

Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky
Všimnite si, prosím: tuk v klznejch dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Odkladací priestor vo dverách
- Držiak fliaš
- Prídržný diel deliteľnej odkladacej plochy*
- FlexCube
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
► Očistite vybavenie.

9.4.5 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.
- Zariadenie pripojte a zapnite.
Ak je teplota dostatočne nízka:
► Vložte potraviny.
► Pravidelne opakujte čistenie.

10 Pomoc zákazníkom**10.1 Technické údaje**

Teplotný rozsah	
Chladenie	2 °C až 9 °C

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Vyťahovacia polička*	20 kg*	20 kg*	20 kg*

10.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energeticky úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nízšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie a žblkanie	Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladacieho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky síkania	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzučanie	Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Pomoc zákazníkom

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodná montáž	Hluk chyby	Zariadenie vyrovnejte vodorovne pomocou nastaviteľných nôh.
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

10.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokiaľ sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady. Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

10.3.1 Funkcia zariadenia

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené.
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia)
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaštvá. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
Tesnenie dverí je chybne alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklíznuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.
Zariadenie je na vonkajších plochách teplé*.	→ Teplo chladiaceho okruhu sa používa na zabráňovanie vzniku kondenzátu.	► To je normálne.

10.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorné osvetlenie nesveti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverach automaticky vypne približne po 15 minútach.

Chyba	Príčina	Odstránenie
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

10.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 10 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke home.liebherr.com/service.



VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 9 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

10.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
- Servisné číslo (servis)
- Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Informácie o zariadení)
- alebo-
- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 10.5 Typový štítok)
- Poznačte si informácie o zariadení.
- Informujte zákaznícky servis: oznámte chyby a informácie o zariadení.
- To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
- Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

10.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútorej strane zariadenia.

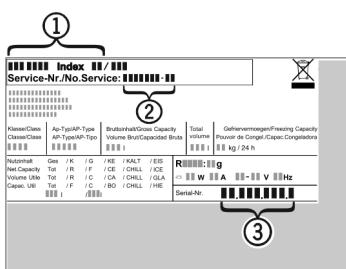


Fig. 141

- (1) Označenie zariadenia (3) Sériové číslo
 (2) Servisné číslo

► Informácie odčítajte z typového štítku.

11 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.

- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte doľava a doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

12 Likvidácia

12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá

V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odvieziť do zberu oddelene.



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zberných dvoroch.

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zberných systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zberných nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zberných dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m² vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieť.

► Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

► Dodržte poznámky k preprave zariadenia.

► Prepravte zariadenie bez poškodení.

► Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Chladnička

Dátum vydania: 20241212

Č. art. – Index: 7083572-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien